

**El hijo de Grace de Mónaco se llamará Hércules**

SEGUN MANIFIESTA ONASSIS  
 MONACO, 19. — El armador griego Onassis, ha declarado:  
 «El príncipe Rainiero me ha dicho que si la Princesa Grace da a luz un niño, le impondrá el nombre de Hércules».



Onassis

# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Domingo 20 de Enero de 1957

Redacción: Danús, 8  
 Teléfonos:  
 Redacción: 2078  
 Admón.: 1745

AÑO XIX -: N.º 5.221  
 PRECIO: 1 PESETA  
 Suscripción mensual:  
 20 FESETAS

## SAN SEBASTIAN, PATRON DE PALMA



HOY celebra la Ciudad el día glorioso de su Patrón, de su salvador en horas difíciles y, desde entonces, Santo que Palma tiene de intermediario, a cuyo amparo se pone la muy noble y católica Palma.

Son diversos los actos que irradiando desde la casa de la Villa, la Ciudad dedica al día, exaltando así su dando brillantez a la jornada. Desde la inauguración de nuevos grupos de viviendas, pasando por la solemnidad religiosa y la Fiesta de las Letras para la concesión de los premios "Ciudad de Palma", todo se suma a que el día resulte hermoso y sea así de grata recordación.

## Estoy mejor en la cárcel

### UN FUGADO SE REINTEGRA A LA PRISION

Toulouse, 19.— El preso, Leon Defieu, de 51 años, que se evadió de la prisión de Saint-Sulpice-la-Pointe (Tam), de 7 de Enero último, se ha constituido en prisión nuevamente, por su propia voluntad, presentándose a la policía. Ha declarado:

"Tengo mucho frío, no puedo dormir al raso. Se está mejor en la cárcel".

## INCIDENTE entre blancos y negros

Tallahassee (Florida), 19.—Seis estudiantes universitarios, tres blancos y tres negros, han sido detenidos por violar las disposiciones de la autoridad sobre ocupación de sitio en los autobuses. Se trata del primer incidente que se registra desde que se acordó la integración de asientos en los vehículos de transporte.—Efe.

## A VEINTE MIL LEGUAS SOBRE LA TIERRA



John Conrad es este intrépido hombre del espacio que pretende elevarse nada menos que a veinte mil leguas por encima de nuestro distinguido suelo terráqueo. Hará la ascensión en un avión especial, un F-8-U de las fuerzas aéreas norteamericanas. Buena suerte, John!.

# ARGEL CERCADA POR LOS TANQUES

Argel, 19.— Fuerzas francesas dotadas de carros rodearon esta madrugada la ciudad, mientras cinco mil soldados y policías hacían patrulla en evitación de un estallido de violencias.

Argel esta virtualmente en estado de alarma por efectos del plan que desarrollan las fuerzas de seguridad para contrarrestar la actividad nacionalista que se teme pase a debate de las Naciones Unidas.— Efe.

Argel esta virtualmente en estado de alarma por efectos del plan que desarrollan las fuerzas de seguridad para contrarrestar la actividad nacionalista que se teme pase a debate de las Naciones Unidas.— Efe.

## CONDECORACION ESPANOLA AL ALCALDE DE NUEVA YORK



El Embajador español en los Estados Unidos, señor Arellano, impone, en nombre del Gobierno de España, al Alcalde de Nueva York, Mr. Robert F. Wagner, la Gran Cruz del Mérito Civil que le fue otorgada recientemente.

## EXPLOTA UN BIDON DE GAS-OIL

UN OPERARIO GRAVÍSIMO  
 Córdoba, 19.— En un taller de la calle de Cervantes, núm. 3, hizo explosión un bidón de gas-oil, a consecuencia de la inflamación de gases, cuando el obrero Rafael Lozano Fernández, de 39 años, manipulaba con la soldadura autogena. Este resultó con gravísimas heridas en la cabeza, quedando hospitalizado.— Efe.

## EN LUGAR DE LESSEPS

Este monumento, que simboliza la nueva era de Egipto, será el que sustituya al derribado por los nacionalistas en donde hasta ahora se alzaba la estatua de Fernando de Lesseps. Un egipcio contempla la maqueta.



## D. Alfredo Galera Paniagua nuevo Procurador en Cortes

Madrid, 19.— Por un decreto de la Jefatura del Estado, que mañana publicará el Boletín Oficial del Estado, se nombra procurador en Cortes a don Alfredo Galera Paniagua.—Cifra.

## SE ASEGURA EL CEREBRO

Beaumont (Texas), 19.— Lloyd C. Manus, de 37 años, presidente de una sociedad metalúrgica de Texas, ha asegurado su cerebro por la suma de 100.000 dólares (unos cuatro millones de pesetas). "Es gracias a mi cerebro que me gano la vida" contestó a los periodistas que le interrogaban.

# FUSILADOS

## Los dos dirigentes del alzamiento húngaro

Vienna, 19.— Los dos principales dirigentes del alzamiento húngaro Josef Dudas y Janos Serbo, han sido ejecutados hoy, según ha anunciado Radio Budapest. Dudas, de 50 años de edad, representaba al elemento civil de los luchadores de la libertad, mientras el militar estaba representado por el General Pal Maleter. Serbo era la mano derecha del ex-presidente del Consejo Revolucionario húngaro, cargo ocupado por Dudas.

La emisora dijo que la sentencia se había cumplido, después de un juicio de seis días ante un tribunal militar, y que habían sido condenados "por haber sido encontrados culpables de intentar derrocar la democracia de los pueblos húngaros mediante un alzamiento armado".—Efe.

## Fabricará bombas atómicas

DENTRO DE SEIS O SIETE AÑOS  
 Estocolmo, 19.— Es posible que en Suecia se fabriquen bombas atómicas en un periodo de seis o siete años, según manifestó Larsson, jefe del departamento de defensa nacional. Indicó que la primera estación de energía atómica sueca entrará en funcionamiento para 1960 y para los años 1962 y 62 podrán producir el suficiente plutonio para construir bombas atómicas.—Efe.

## DON BLAS PIÑAR Y LOPEZ, EN PALMA



En el avión de Madrid, llegó ayer tarde a Palma el Excmo. Sr. don Blas Piñar y López, Director del Instituto de Cultura Hispánica y Notario de la capital de España. En el aeropuerto le esperaban sus parientes, doña Dolores López Baiboa de Jordá, doña Remedios López de Balboa, doña Leonor Forteza de Jordá, doña Esperanza La Monja, Doctor don Eduardo Jordá López y don Miguel Forteza; y sus amigos, don Isidro Pérez Frade, Magistrado; don Francisco Caja, Notario de Campos; don Miguel Cañellas, intendente Mercantil; don Miguel Llauger, ingeniero de Caminos, y don Waldo de Mier, Director de BALEARES, con su esposa. El señor Piñar viene a Palma con el fin de pasar unos días de descanso. El lunes saldrá para Valencia, donde tomará parte en un acto de Acción Católica. Deseamos a nuestro ilustre visitante una feliz estancia entre nosotros. (En la foto, el Director del Instituto de Cultura Hispánica con un grupo de sus amigos que fueron a recibirle a Son Bonet. Foto Juanet)



## Cuatro obreros sepultados

PUDIERON SER SALVADOS  
 León, 19.— Un desprendimiento de tierras se produjo en la mina "Consolación", de Quintana de Fuseros, a causa de reblandecimiento debido a la humedad, y quedaron enterrados cuatro obreros que allí trabajaban.

Después de diez horas de incansables trabajos han sido extraídos ilesos gracias a los equipos de salvamento de la explotación y de otra inmediatas de la zona de Bembibre, bajo la dirección de ingenieros de minas.—Cifra.

# MUERTOS EN LA CABINA DE SU YATE

Montevideo, 19.— El yate argentino "Isundu II" ha sido encontrado cerca de la localidad de Juan Lacasa, en el departamento de Colonia con sus tripulantes muertos en la cabina.

El yate salió del Río Santa Lucía, con dirección al Puerto del Tigre, donde el propietario del yate, Faroppa —uruguayo—, tenía intención de registrarlo.

## HITCHCOCK, OPERADO

Hollywood, 19.— El celebre director de cine Alfred Hitchcock ha sido operado hoy del estomago, con resultado satisfactorio.

TABLETA **OKAL**  
 GRIPE, DOLORS DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTO JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**

# Nuestra Ciudad

por Juan BONET

## Otra fiesta de las letras

SIEMPRE sabrá a poco cuanto se haga para las letras, para la menuda letra de imprenta. Hoy, en segunda edición — podemos decir — la ciudad se asoma a la fiesta de los Premios «Ciudad de Palma», y es justo que el acontecimiento, situado en los salones del Círculo Mallorquín, quede registrado en esta esquina.

He oído explicar su escepticismo, a muchos que escriben, sobre los premios literarios. Es una postura, como otra cualquiera, pero un poco hipócrita.

—Los Premios no descubren ningún talento nuevo...

Eso es un decir. La presencia del escritor ya conocido, concurrendo a los premios, representa la postura exactamente contraria, la de los que tienen fe y, además, saben que los Premios benefician directamente a la cosa escrita, popularizando unos títulos, unas obras y el talento de quienes lo tengan.

—Ya que la gente no compra libros, hay que regalárselos, decía Ramón Gómez de la Serna a este cronista.

Bien, pues los Premios vienen a luchar un poco para que la gente sea un poco snob, tenga curiosidad, se mueva un poco con interés por lo escrito, compre, de vez en vez, algún libro, Señor...

Y, es claro, a asegurar ciertas continuidades en el que escribe, ayudándole material y moralmente, que no solo de pan vive el hombre.

Y, ya queda dicho casi todo. Desde su esquina, el cronista desea un gran éxito a esta nueva fiesta, en segunda edición, de nuestras letras.

# DIETARIO

## SANTORAL

San Sebastián, Santos Mauro y Santa Felisa.

El Sol sale a las 8'10  
Se pone a las 10'52  
La Luna sale a las 23'26  
Se pone a las 10'26

## RADIO INCA

Programa para hoy

12'30: Apertura. Ave María. Lectura del programa.— 12'37: Selección de mambos.— 13: Mensaje de amistad.— 13'30: Servicio Informativo.— 13'35: Momento Deportivo.— 13'40: Temas de películas.— 13'50: El mundo al día.— 14: Hora exacta. Las frases y su historia.— 14'20: Franck Pourcel y orquesta.— 14'30: Radio Nacional.— 14'45: Mensaje de amistad.— 16: Cierre.  
20: Apertura. Lectura del programa. Santo Rosario para enfermos e imposibilitados.— 20'20: Orquesta Sinfónica Española.— 20'50: Roberto Inglez y su orquesta.— 21: Hora exacta. Cartelera de espectáculos. Hojeando el calendario.— 21'05: Momento Deportivo.— 21'30: Mensaje de Amistad.— 22: Radio Nacional.— 22'15: Mensaje de Amistad.— 23: Cierre.

## RADIO MALLORCA

1430 Kc.—5 Kiz

Programa para hoy

8'55: Apertura. Santo Rosario.— 11'30: Canta Carmen de Veracruz.— 11'55: Santa Misa.— 12'45: Boletín del radioyente.— 13'30: Solicitados.— 14: Hora exacta. Eddie Wagner y su música tropical.— 14'30: Radio Nacional.— 14'45: Información local.— 14'50: Pierre Sjiers y su arpa.— 15'45: Solicitados.— 16'15: Ondas infantiles: actuación de los pequeños y sorteo de regalos.— 18'45: Boletín del radioyente.— 19'45: Roberto Rizo y sus Voces.— 20: "Dinero en la sopera" (emisión cara al público).— 20'15: Solicitados.— 20'45: De todo un poco.— 21: Hora exacta. "Los maestros cantores".— 21'20: La quiniela y resultados deportivos de la jornada.— 21'30: Comentario por Avespa.— 22: Radio Nacional.— 22'20: "Romeo y Julieta".— 24'30: Cierre.

## JAIME ESCALAS REAL

# AQUELLA CIUDAD DE PALMA

Ilustración gráfica de la ciudad desaparecida

2.<sup>a</sup> edición. Capítulo especial dedicado al Borne Tirada limitada. Ejemplares numerados.

Precio por suscripción 200 pesetas

Suscripciones: Imprenta Mosén Alcover y principales librerías de Palma

# GOBIERNO CIVIL

## VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez Buylla, recibió las siguientes visitas: Excmo. sector don Gonzalo Fernández de Castro; don Máximo Alomar Josa y don Vicente Ferrer de San Jordi, Tenientes de Alcalde del Exce-

lentísimo Ayuntamiento de esta Capital; don Fulgencio Coll San Simón, Subjefe Provincial del Movimiento; don Miguel Thomás, Director de la Cia. de Tranvías; don José Mateu Martorell, Alcalde de Mancor del Valle; don Gabriel Adrover, Alcalde de Santanyi y don Martín, Alcalde de Pollensa.



### No se rompa la cabeza...

## una ALLEGRO y todo está solucionado



práctica-duradera-económica-única

CONCESIONARIO EXCLUSIVO EN MALLORCA

Dallo Bujosa Zemenias

BARON DE PINOPAR, 12  
Teléfono 7357

# Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de



Aleteo de alas y Zurita en la ventana. ¿Qué me traes hoy, paloma?

—He ido a Pollensa y he sorprendido este diálogo con Anglada Camarasa:

—¿Le hacían falta las quinientas mil pesetas, Maestro?

—Pues, sí.

—¿Que le interesa más, la gloria o el dinero?

—La gloria, desde luego.

—¿Dónde tiene su estudio?

—Aquí, aquí, donde me instalé precisamente por consejo del arquitecto Antonio Gaudí.

—Y sus mejores cuadros, ¿dónde los tiene?

—En Madrid, Bilbao, Estocolmo, Moscú, Viena, Venecia, Nueva York, Filadelfia, Buffalo, Buenos Aires, Chicago...

—¿Qué cuadro suyo le gustaría poseer?

—"Campesinos de Gandía", de la colección de Cambó, y "El tango de la Corona", de la colección de March.

—¿Su mejor cuadro de honor?

—Este en que figuro junto al doctor Marañón y a José María Pemán.

—¿Qué más, Zurita?

—El cielo ha estrenado un nue-

vo cometa, el "Arend Rowland 1956 H", y Madrid una nueva comedia. ¿Quiéres saber la constitución del cometa?

—Prefiero conocer la comedia.

—Es abstracta. Se estrenó en "Eido, Pequeño Teatro", se titula "El señor Bob'le" y es de Jorge Schehadé, poeta del Líbano.

—¿La trató bien la crítica?

—Tu amigo Alfredo Marquerie, puso al pie de la suya, esta nota al director de su periódico: "Señor director de "A B C": Si en lo sucesivo las obras que se estrenen en los teatros experimentales, van a ser todas del corte de "El señor Bob'le", pongo mi cargo a su disposición. Lo que no se entiende ni se comprende, mal se puede juzgar. Pero, sinceramente, no creo que sobre nosotros caiga semejante desgracia."

—Alfredo el sincero.

—Puedo contarte también de Palma. Están los aspirantes a nuestro pequeño Nobel en un ahogo. Con nada les cortarías la respiración.

—¿Te has pasado por el "Banco de los pobres"?

—Todo en él va sobre ruedas, desde la llegada del cochecito del pobre Solivellas. En el "localillo", el "Caballero de Gracia" sigue repartiendo donativos en dinero, ropas y medicamentos. Se recibieron de "Isabelita", 6 botes de leche condensada. Se compró en la farmacia de don Rómulo Planas, dos frascos de "Pesilene G." para la niña enferma de Carmen Llopis y se recibió un abrigo y una chaqueta, de una dama valenciana.

—Gracias, Zurita y que Dios te libre de cazador.

—De nada, Cojuelo. Y ya sabes, si necesitas de mi suelo estar posada en la grupa del caballo de Jaime el Conquistador.

Haced bien hasta a vuestros enemigos; hasta aquí debe ir el heroísmo y la perfección de la caridad cristiana.

Rogad a Dios en caridad por el alma del Rdo. Padre

# † Juan Fullana Taberner C. R.

RECTOR DEL SANTUARIO DE N. S. DE FATIMA (MEXICO)

Fallecido a los 63 años de edad y 46 de vida religiosa

E. P. D.

La Rvda. Comunidad de los PP. Teatinos; sus hermanos Francisco (ausente), Antonio (del Comercio) y Esperanza; hermanos políticos Felicia Lançon (ausente), Ana M. Tomás y Pedro Zanoguera (del comercio); sobrinos y sobrinas y demás familia, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar el martes día 22, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de Lluchmayor, por todo lo cual quedarán muy agradecidos.

El duelo se despedirá en la iglesia.

No se invita particularmente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# † Don Luis Albertí Picornell

Fallecido víctima de un accidente en Caracas (Venezuela), a los 31 años de edad

A. R. I. P. A.

Sus desconsolados padres Luis y Gerónima (ausentes); hermanos Francisco, Antonio, Jerónimo y Juana María (ausentes); tios Antonio Albertí Vanrell (Médico) y Francisco Albertí Vanrell; tías Prudencia y Margarita; hermana política María del Carmen Bardera (ausente), tío político Pedro Vives; tías políticas Trinidad Mulet, y Antonia Palau; primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que en sufragio de su alma, se rezarán en la iglesia de la Merced, el próximo lunes día 21 a las ocho y media, nueve y nueve y media.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# † Doña Antonia Ana Grau Riera

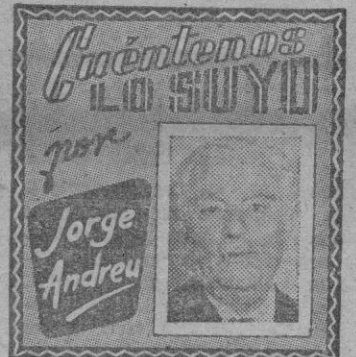
VIUDA DE MAYOL

Que falleció ayer a la edad de 86 años, en Ariany (Petra), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos Gabriel, Antonio (ausente), Bernardo, Guillermo, Sor Bárbara de la Santa Cruz (Hermana Franciscana); hijos políticos nietos y las familias Rigo y Caldentey, comunican a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el lunes, día 21, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de Ariany, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente



Lo mío es el comer—nos cuenta don Pantagruel de las Heras— Si en edad de crecimiento era por el aquel de los huesos, ahora, de cincuenta, es por costumbre inveterada y por miedo a la anemia. Achaque de familia es, que todos en casa comemos mucho. Comemos hasta que estamos rellenos y nos lo tocamos con el dedo. No comemos para vivir, sino que vivimos para comer. Pienso que no hay nada más gozoso que el hambre, seguida de alimentos. Creo, sinceramente, que en esto salvaje yo hubiera sido antropófago. Hasta de civilizado, ¿se me han pasado unas ganas de trarle un bocado a la morcilla de un cogote! Y mi mujer es comilona, y mis cinco hijos tienen un saque! Todo lo celebramos comiendo; que si mi hijo pequeño ha aprobado el examen, que si mi hija mayor se ha echado novia, que si mi cara mitad se ha terminado el pelo... Y comemos sin demasiado miramiento, un poco a lo gorrino, que es como saben mejor los alimentos. Los hay que todo se lo escatiman al comer y van picando, como los pájaros, prefiriendo gustarse el dinero en el bien vestir, en instruirse, en ir al cine, al teatro y al fútbol. Nosotros, más que ver y pensar, preferimos tragar. Porque, ¿sabe usted? no hay nada como el comer. Yo digiero muy pocas cosas de la vida pero lo que es la carne y el pescado!

—Y como se las arreglan ustedes ahora, con lo caras que están las subsistencias?

—Es que soy intermediario, ¿sabe usted? Y con lo que gana, cada vez más, de acercar los productos al consumidor...

—¡Ah!  
Jorge ANDREU ALCOVER

Renovación a máquina de lanas usadas  
Desinfección de colchones por autoclave

# Casa MIGUEL ROSSELLO

Pedro A. Peña, 44  
Teléfono 1508

Efectos de la unidad entre las tierras de España

Efectivamente, como comentábamos en nuestro editorial anterior, la primera fuente de energía eléctrica de que ha podido echar mano nuestro Gobierno para enfrentarse con la crisis de nuestro crecimiento industrial ha sido la de las centrales térmicas.

Para que las restricciones acordadas sean las mínimas y duren el menor tiempo posible, confiando siempre en que se produzcan precipitaciones, el Gobierno, en efecto, ha adoptado las siguientes medidas con trato de favor para la zona catalana:

verter sobre esa zona la totalidad de la producción térmica de la central Escatrón, de la Empresa Nacional Calvo Sotelo, con producción diaria de cerca de 2.500.000 kilovatios hora, que íntegramente se aprovechan en la zona catalana. Normalmente y con anterioridad a las circunstancias actuales, parte de la energía de esta central se utilizaba en la zona aragonesa y en levante, pero desde hace varias semanas, para poder utilizar toda su energía en Cataluña, no solo se han suprimido todos los consumos que departe de ella se hacía en Aragón y en Levante, sino que además, se pasa energía desde Levante por la línea de Hidroeléctrica Española desde Castellón a Escatrón, con potencias superiores en algún momento a 20.000 K V H.

Por otra parte, la Empresa Nacional Hidroeléctrica de Rib-

gorzana está atendiendo con preferencia absoluta a la zona catalana, sumando una cifra aproximada al millón de K V H.

Item más, por gestión directa realizada con "Electricité de France", se reciben de la misma por benos aproximadamente unos 200.000 K V H.

Y todavía se ha conseguido de la Delegación del Gobierno de CAMPSA, poner a disposición de aquella zona, no obstante las dificultades existentes en cuanto al suministro de carburantes, unas cantidades de gas-olito bastante importantes, que permitan conceder cupos en la mayor cuantía posible, para las instalaciones industriales de reserva, con el fin de paliar en parte la falta de energía en los días de corte.

Por último, de los cupos asignados al Ministerio de Industria para toda España y sacrificando alguno de los cupos que a otras provincias podrían corresponder, se han incrementado las entregas a las provincias de la zona catalana para ayudarles en lo posible a salvar la actual situación.

Todo ello no es más que la expresión fraterna de unidad entre todas las tierras de España, en cuya defensa de la condición deficitaria de la catalana concurren, por decisión del árbitro de esta sagrada unidad, todas las demás.

CRONICA SOCIEDAD

Petición de mano Por don Juan Huguet Martorell, del comercio, y su esposa doña María Portell Vich y para su hijo José, ha sido pedida a don Pedro Gayá Cabellas, Contratista de obras, y a su esposa doña Margarita Capó Serra, la mano de su hija Margarita.

La boda se celebrará en la segunda quincena del próximo mes de Febrero.

BARTOLOME ABAD SEGUROS

Natalicios En la Clínica "Mare Nostrum", ha dado a luz, con toda felicidad, doña Catalina Caldentey, esposa de don José Bernat Rigo.

El hogar de nuestros buenos amigos don Jaime Ripoll Oliver y doña Juana Ana Mas Pons, se ha visto aumentado con el nacimiento de su segunda hija María Antonia. Tanto la madre como su hija se encuentran en perfecto estado.

Nuestra más cordial enhorabuena, como también a sus abuelos paternos y maternos.

Nueva industria

El pasado día 17, tuvo lugar, en El Terreno, la bendición de los nuevos talleres mecánicos de ebanistería y carpintería de don Antonio Cabrer Parera. Bendijo el local e instalaciones de la nueva industria, el Reverendo don Ramón Cifre, Cura-Económico de El Terreno. Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados por el propietario y su esposa doña Magdalena Seguí.

CRONICA RELIGIOSA

Glosa evangélica

Banquete nupcial

La madre de Jesús, Jesús y sus discípulos en unas bodas. Para quienes sienten cierta timidez ante el jolgorio de un banquete nupcial, es conveniente que lean y mediten la narración evangélica de hoy. Y aquellos que no ven en el matrimonio sino lodo y fango de malos instintos, que paren la atención en María, en Jesús y en los discípulos, sentados a la mesa de los nuevos esposos. Aprender a no hundirse en los instintos, sino encaminarlos a fines humanos y altos. Quedarse por encima del inevitable fango de que fuimos formados, a fuerza del espíritu que nos infundió el Señor. No chapotear jamás en la charca. Con el cuerpo aligerado por miras altas del espíritu, tocarla apenas con los pies. Que no estamos hechos para el cieno de esa laguna terrestre que hemos de atravesar, sino para el Cielo, de donde nos viene la Luz. No por esto encogerse ni amañarse ante el peligro de resbalar. Sino alargar las aspiraciones y mostrarse hombre dispuesto a levantarse siempre. No guiarnos por el miedo, al intentar huir el mal. Recordemos las palabras de Jesús al Padre: «No te pido que los saques del mundo, sino que los preserves del mal.» Es en el mundo, así como nos ha sido dado, en que hemos de vivir cristianamente. No se trata de huir, y mucho menos de huir el matrimonio. Se trata de santificarnos en el mundo. La obra del cristianismo no es obra de separación, sino de superación. Es mal sintoma ver con demasiada frecuencia ocasiones de pecado. El cristianismo bien formado, hasta en el lodo ve reflejos del sol. El mismo estiércol ayuda a producir flores en el corazón que ama de veras a Dios. Y ahí está todo para preservarnos del mal: amar a Dios. María alegra, Jesús amable y con discípulos rebosando alegría en el banquete nupcial, nos llevan a ese feliz estado de ánimo en que desaparece la atención al pecado, para poner las miras en la santidad del matrimonio. Así es la religión vivida en el corazón humano. Hace florecer en él la alegría, la amabilidad y todas las virtudes. Gozo y libertad de los hijos de Dios. Seres logrados. No encogidos, ni de ojos gachos. Es la lección que hemos de aprender hoy, con motivo del banquete de bodas al que asistieron María, Jesús y los discípulos. M. RAMIS ALONSO



DIGANOS UD. ALGO

Dreirdre Nicholson, vino de los Mares del Sur



Si existen hoy lugares verdaderamente lejanos, de uno de ellos ha venido, después de zigzaguar por el mundo, "Dede" Nicholson. ¿Naciste? —En Tasmania, algo más abajo que Australia. —Medio mundo hacia el Este... —...y medio hacia el hemisferio austral, en donde por las noches no nos guía vuestra Estrella Polar... —... y la sustituis por la Cruz del Sur. —Eso mismo. —Y, ¿viniste solita? —No, con mi madre. —¿Ganas de ver mundo solamente? —Aunque lo hayamos atravesado en más de su mitad. Conozco casi toda Europa y sea esta, la tercera vez que vengo a Mallorca, no fué el turismo el motivo principal que me alejó de mi tierra. —¿Pues? —Fué mi pasión por el teatro. Quise estudiar arte dramático en Londres. —¿Ya puedes vanagloriarte de que el arte te ha llevado lejos. ¿Has actuado en público? —Sí, en Hubart, capital de Tasmania. —¿En qué obra? —En "La bella y la bestia". —¿Qué centro has elegido para mejorar tus aptitudes? —La "London Academy of Music and Dramatic Art". —¿Os exigen mucho? —Dicción, expresión, danza, soltura de movimientos, maquillaje y especialización para la radio y la televisión. —¿Qué crees más importante para una actriz, la voz o la expresión? —Ambas deben lograr un conjunto armónico. Claro, para la radio, basta una voz bien modulada. —¿Crees a los actores sajones más sobrios, en movimiento, que los latinos? —Es cuestión de temperamento. He visto obras españolas y me han parecido excelentes. —¿Algunas obras españolas en vuestro programa de estudios? —Desde luego. Recuerdo una sobre un centenario. —¿Será la de los hermanos Quijano? —No recuerdo. —¿Teatro clásico o moderno? —Moderno. Obras de selección, desde luego, aunque sean poco comerciales. —¿Obras y autores preferidos? —Ahora estoy estudiando "The Lark" —"La alondra" — de Anouilh y me encanta el papel de Juana de Arco. Aunque debo confesar que, cuando estudió una obra, siempre la última me parece la mejor. —¿Te gusta el cine? —Claro. Pero prefiero el contacto directo con el público. —¿Tu máxima aspiración? —La de toda muchacha con verdadera vocación: actuar en una buena compañía, obras escogidas, vestuario y decoraciones perfectas... ¡Arrriba el telón!

LEA «BALEARES»

RIALTO MODERNO ORIENTAL JUEVES ESTRENO UN FILM CUYA INTRIGA Y TEMOR LE HARAN ENTREMECER

COLUMBUS FILMS PRESENTA a LOUIS HAYWARD en EL HIJO DEL DR. JEKYLL THE SON OF DR. JEKYLL con JUDY LAWRENCE · ALEXANDER KNOX Dirección de SEYMOUR FRIEDMAN

HOY «EXITO» DE UN REVOLVER SOLITARIO y ROMEO Y JULIETA

CULTOS PARA HOY

San Sebastián, Mártir, Patrón de Palma, y Fabián, mr. Cuarenta Horas Concluyen en San Jaime, a San Sebastián. A las 9, Misa parroquial con panegírico. Exposición después de la misa de la una. A las 7'30, Rosario, ejercicio, Te Deum y reserva de S.D.M. Actos religiosos En la Catedral, fiesta que el Excmo. Ayuntamiento dedica al Patrón de Palma San Sebastián. A las 10'30, Misa mayor con sermón por el Rdo. don Jaime Capó, Pbro. —En Santa Cruz, a las 9, Misa parroquial, Comunión general de la Archidiócesis del Smo., de los Centros de A. C. y Asociación del Perpetuo Socorro y procesión de III Dominica. A las 7'30 de la tarde, Rosario, Trisagio, sermón por el Ddo. don Jaime Copó, y solemnne conclusión del Triduo de Reparación. —En San Miguel, fiesta solemne dedicada al mártir San Sebastián. A las 10, Misa mayor con sermón por el Rdo. don Miguel Moneadas, Pbro. —En Santa Catalina Tomás. A las 8, Misa de Comunión general para las cuatro ramas de A. C. —En el Socorro, a las 8, Misa de Comunión general para los alumnos del Colegio y devotos del Niño Jesús de Praga. Por la tarde a las 7'30, exposición, estación, ejercicio, bendición y reserva. —En la Merced, empieza la Novena al glorioso San Pedro Nolasco. Se practicará rezada, en la misa de 8'30 y por la tarde a las 7'30, después del Rosario. —En los PP. Capuchinos, a las 8'30, Misa de Comunión general para la V.O.T. —En Santa Eulalia, continuación de la Quincena de Ntra. Señora de Lourdes. A las 7'30 de la tarde con sermón por el Rdo. don Juan Borrás, Capellán de la Armada. Visita A la Divina Pastora, en los PP. Capuchinos. PARA MAÑANA LUNES, 21 Santa Inés y San Fructuoso. Cuarenta Horas Empezan en Santa Eulalia, al Santo Cristo del Milagro. Exposición después de la misa de 12. Por la tarde a las 7'30, Rosario, continuación de la Quincena de Ntra. Señora de Lourdes, sermón por el Rdo. don Juan Borrás, Capellán de la Armada, y reserva de S.D.M. Otras funciones En la Basílica de San Francisco, continuación del Octavario por la Unidad de la Iglesia. A las 7'30 de la tarde con Bendición con el Smo. y cantos polifónicos. —En Santa Cruz, Día de Retiro para mujeres y jóvenes. A las 7 y 8'15, Misa con plática. A las 7'30 de la tarde, Vía Crucis. A las 7'30 Acto Eucarístico, sermón por el Rdo. señor Económico de la misa y conclusión del Día de Retiro. Visita A la Virgen de la Presentación, en Montesión. Pia Unión de Hijas de María y Santa Inés de la Iglesia de la Concepción Se avisa a las asociadas que mañana festividad de Santa Inés, Patrona secundaria de la Pia Unión se celebrará una Misa de Comunión en honor de la Santa a las 8 y media, que celebrará el M. I. Sr. Director. Del Obispado Invitado por la Dirección de la Compañía de Teatro Regional "Artis", el Excmo. y Rvmdo. señor Obispo autoriza a los Reverendos señores Sacerdotes y a los religiosos para que puedan asistir a la representación de "Ses monjes blaves", el próximo martes, a las seis de la tarde, en el Teatro Principal. El Canciller-Secretario del Obispado. AVISO A LOS RELIGIOSOS, RELIGIOSAS Y CLERO EN GENERAL La Compañía de Teatro Regional "Artis" y la empresa del Teatro Principal tienen el honor de invitar a todos los religiosos, religiosas y sacerdotes a la solemne función de pre-estreno del panegírico escénico original de Juan Mas titulado "Ses monjes blaves". La función, previamente autorizada por el Excmo. y Rvmdo. señor Obispo de Mallorca, tendrá lugar el martes, día 22, a las seis de la tarde, en el Teatro Principal. No se invitará particularmente. ESTUDIANTE: E Seguro Escolar te protege contra el fallecimiento del cabeza de familia la ruina, el accidente escolar la tuberculosis pulmonar que exige la hospitalización y concede préstamos al graduado. Infórmate personalmente o por escrito en la Mutualidad del Seguro Escolar (Manuel Silvela, 4 Madrid) o en las Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Previsión. VENDO INSTALACION COMPUESTA DE DOS MOTORES WINTERTHUR DE 400 H.P. cada uno, 300 r.p.m. con alternadores automáticos. Instalación completa en marcha. Dirigirse al Apartado 271 - S. SEBASTIAN



### 3.000 millones de pesetas, perdidas en una huelga



(Cronica telefonica de nuestro corresponsal, Alberto Crespo). — Un mes y medio largo llevan en huelga los obreros metalurgicos del territorio de Schleswig-Holstein, que es uno de los diez estados comprendidos en el Berlín occidental y el Sarre—que componen la República Federal alemana. Para uso de quienes se interesen por la estadística, recojo unas cifras: 33 industrias siderurgicas cerradas, cerca de 40.000 obreros en paro y 3.000 millones de pesetas de pérdida. Una friolera. Con un poco menos nos conformaríamos algunos para vivir.

Las aspiraciones de los huelguistas son las siguientes: pago íntegro de los jornales perdidos por enfermedad y una indemnización extra para las vacaciones. He mirado diversos textos y en todos, sin excepción, se emplea el término indemnización y no el de gratificación extraordinaria de vacaciones, que es el que de verdad le correspondería. Porque unos señores que tienen pagadas sus vacaciones anuales retribuidas y piden algo más de añadidura, lo natural es que a ese algo, le llamen gratificación y no indemnización, ya que no se trata de poder pasar normalmente los días de vacaciones, sino de pasarlos muy bien. Es como si los españoles pidáramos de indemnización la paga extraordinaria del 18 de Julio en vez de tenerla—tal es el caso—por una gratificación. De todos modos, esto es precisamente lo que solicitan los obreros de Schleswig-Holstein: una gratificación extraordinaria de verano. Y han sido completamente inútiles los esfuerzos realizados por las empresas para hacerlos volver al trabajo e inútiles también los arbitrajes de las autoridades del Estado. O indemnización de vacaciones o continuación de la huelga.

### Humphrey Bogart murió en brazos de su esposa

Hollywood. (Cronica de la Agencia Efe. Prohibida su reproducción).—El famoso actor cinematográfico Humphrey Bogart ha fallecido a consecuencia de un cáncer. En el momento de expirar, a las once y diez de la mañana, se encontraba a su lado su esposa, la también artista cinematográfica Lauren Bacall. Un representante de la familia ha declarado que los funerales se celebrarán el próximo jueves. Bogart estuvo hablando con parientes y amigos el sábado por la noche. El domingo por la mañana entró en estado comatoso, se durmió y no ha vuelto a despertarse. A la mañana siguiente respiró profundamente y exhaló el último suspiro.

«Bogey», nombre familiar con que se conocía al citado actor, había cumplido cincuenta y seis años el día de Navidad. Ha muerto en su hogar de Holmby Hills, donde estaba reponiéndose después de haber estado el pasado mes en un hospital sometido a tratamiento para aliviar los dolores derivados de la operación de cáncer de garganta que sufrió hace un año. Su esposa ha manifestado que prefiere que no se envíen flores para cubrir el ataúd y la tumba de Humphrey y que el dinero que había de invertirse en eso se envíe como donativo a la Sociedad Norteamericana contra el Cáncer.

Bogart se casó con Lauren Bacall en 1945. Ha sido un matrimonio modelo, es decir, no al estilo de muchos de Hollywood. Los hijos de dicho matrimonio han sido dos: Stephen, nacido en 1949, e Iselle, en 1952.

El pasado mes de marzo Bogart fue operado para extirparle un tumor en el esófago. Al principio Bogart dijo que no era una cosa maligna, pero poste-

riormente se confirmaron los rumores de que se le había operado de cáncer. Después de esa delicada intervención quirúrgica Bogart permaneció en el hospital varias semanas, por sufrir dolores, y luego marchó a su casa a recuperarse. Circularon rumores de que el famoso actor había perdido la voz, pero lo cierto es que seguía hablando y recitando.

Empezó su carrera artística Bogart en el teatro, con la obra «Swiffl». Su actuación fué censurada por el crítico Alexander Woolcott. Pero siguió en el teatro, y logró trabajar en los éxitos de Broadway «Saturday's Children», y «Hell's Belis». Su papel en «The Petrified Forest», fué repetido en la versión cinematográfica, en 1932, por el propio Bogart, con lo que se convirtió en actor de la pantalla. Entró en el cine cuando este se hallaba dominado en el sector masculino por Paul Muni, Edward G. Robinson y James Cagney, como actores de carácter.

Para la Warner Bros trabajo Galagad, «Angels with Dirty Faces», «Bad Sister», «Dark Bogart en las producciones «Kid Victory», «High Sierra», y algunas otras. Sus últimas interpretaciones han sido en las películas «Key Largo», «Knock any door», «Deadline U. S. A. S.», «Beat Devil», «Sabrina», y «The Harder they fall». Se le concedió el Oscar en 1951, por su trabajo en «La Reina de Africa». Además consiguió tres citaciones de la Academia por sus papeles en «Casablanca», en 1943; «El tesoro de Sierra Madre», en 1947, y «El motín de Caine», en 1954. Bogart ha sido actor de cine con gran éxito durante casi veinte años.

Había nacido el 25 de diciembre de 1900, en Nueva York, hijo del cirujano Bremont Bogart y de la artista Maude Humphrey. Después de estudiar en Andóver se alistó en la Marina durante la primera guerra mundial. Trató de trabajar en Wall Street antes de ser artista de teatro y debutar en un teatro de Nueva York. Su pasatiempo favorito era navegar en su yate «Santana», y hablar en el Club The Bolmby Hills Rat Pack, al que pertenecía también Judy Garland y Noel Coward.



### El caso Montesi, recobra actualidad



ROMA (Cronica bibliografica de nuestro corresponsal, Luis de la Barga).— Poco falta ya para que el caso Montesi vuelva a integrarse en la actualidad italiana.

En efecto, el proximo día 21 comenzará en la Audiencia de Venecia la vista de la causa contra Piccioni, Montagna, Pelito y otros acusados de menor categoria que son los comparas de tan complicado proceso. El retorno del caso Montesi se produce, sin embargo, en un ambiente muy distinto de aquel bien incandescente de cuando el caso se produjo. Ha cambiado el Gobierno, el jefe de policia y, sobre todo, se ha extinguido completamente aquel aire de escándalo alimentado por la prensa, que hizo de un triste pero vulgar suceso, cuando menos aparentemente un caso politico y judicial sin precedentes. El tiempo, que todo lo amansa, ha amansado las pasiones que la enigmática muerte de Wilma Montesi provocó en la opinión pública italiana y un no ya olvidado, pero sí un notorio desinterés rodean los nombres de quienes hace menos de un año todavía acapataban la atención de la gente. Quien más quien menos, después de lo sucedido se ha sabido, y sobre todo de lo que no se ha sabido ni se sabrá jamás, tiene ya su juicio formado y el fallo que en su día emita la Audiencia veneciana no conseguirá arrancar o modificar estas muchas e inevitables opiniones. He aquí por qué la vista de la causa que dentro de poco se iniciará en Venecia y que tendrá como base el mastodónico sumario instruido por el magistrado Sepe, es un tema que por mucho aire que queieran darle los periódicos, nace ya desprovisto de todo interés populachero.

Mentiríamos si negásemos que a pesar de la meticulosidad de las investigaciones realizadas por Sepe, no quedan todavía algunos puntos oscuros que, no obstante sus desvelos, no ha podido aclarar el citado magistrado. Los noventa volúmenes de que consta el sumario no solo contienen algunas interrogantes sin respuesta, sino también no arrojan ninguna luz sobre los elementos clave del caso. Esto es, si Piccioni conocía a Wilma Montesi y si ésta estuvo alguna vez en Capoctota. Ninguno de los innumerables testigos que interrogó Sepe, ni ninguna de las severas investigaciones realizadas por los coroneles «carabinieri» Pompei y Zinza, o sus sagaces subordinados, han logrado establecer la veracidad de estas dos suposiciones, aunque tampoco hayan podido excluirlas.

Episodios marginales, como, por ejemplo, el de Gianna «La Roja», reaccionados con el caso Montesi y no menos enigmáticos que la muerte de Wilma, aparecen envueltos en la nube del misterio, no obstante la incesante labor investigadora realizada por Sepe y sus colaboradores. Lo que este magistrado con los medios y el tiempo de que dispuso, no pudo aclarar, difícilmente lo conseguiría el Tribunal veneciano cuya esfera de actuación y esfera inquisitiva son mucho menores. Ello no quiere decir que en el proceso que se prevé durará cuatro meses, dejarán de ser oídos centenares de testigos de cargo y descargo que ya depusieron en el sumario. La convocatoria de estos testigos costará a cada uno de los principales acusados, dos millones de liras.

Si desde el punto de vista penal no se les presenta mal las cosas, el ambiente que nimbó el proceso tampoco les es desfavorable, a menos que ocurran sorpresas que, para decir verdad, nadie espera. Resplandecerá o no las presuntas inocencias, se confirmen o no las posibles responsabilidades, el proceso de Venecia sólo servirá fundamentalmente para que un grupo de los mejores abogados criminalistas italianos se entreguen a una esgrima forense de buena calidad, y si no buena, por lo menos efectista, y para que los hoteleros venecianos hagan su agosto en esta magra época turística. Porque, eso sí, entre abogados, procesados, testigos y periodistas, han de agotar todas las posibilidades logisticas de la Venecia invernal.

## CRONICA DE SUCEOS

### 58 peregrinos ahogados en el Ganges

capula izquierda con contusiones y magullamiento general; a Jose Jurado Majuelos, herida en el parietal izquierdo, fractura de costilla y probable fractura del cráneo; a Manuel Sánchez Lara, luxación del fémur, con probable fractura; y a Diego Lara, erosiones y contusiones varias. Los tres primeros se encuentran graves.—Cifra.

de Ondarroa. Se desconocen las causas del suceso. Las autoridades de Marina instruyen las diligencias oportunas, al objeto de esclarecer el accidente, si bien se supone que, debido a las malas condiciones de visibilidad del muelle, cayó el infortunado marinerito al agua y pereció ahogado.—Cifra.

**HOY, COMO AYER, OTRO DE ALBAÑILES**  
Esta semana, verdaderamente, algunos albañiles han estado de «malas», habiendo sufrido varias caídas, y no han sido desde los andamios.  
Juan Noguera Torres, es de profesión albañil, precisamente uno de los que esta semana ha tenido la mala suerte de caer, en manos de la Policía, de resultas de una operación de cemento, pues, tratándose de albañiles no siempre son manos de cal y arena lo que dan estos operarios. Y en el suceso de referencia, fueron 7 sacos de cemento «Santón», por más señas, con un peso de 420 kgs., cuya mercancía se hallaba depositada en el vestíbulo de una casa en la que se efectúan trabajos de albañilería sita en la Plaza de la Conquista, núm. 1, los que cargó en un carrito, este diligente albañil, ofreciéndolos en venta a un carretero llamado Gabriel Ferrer Mu-

nar, con domicilio en la calle Flexas Matas núm. 12, quien, debido a otros negocios, celebrados anteriormente con el Torres, le abonó la cantidad de 240 pesetas para «tirarlos».  
Una aventura más a cargo del Juan Noguera, quien, hace escasamente un mes, fué puesto a disposición del Juzgado competente, como autor de varios hurtos, y el que, con motivo de esta nueva fechoría, ha sido denunciado nuevamente, esta vez en unión del carretero Gabriel Ferrer Munar, comprador de géneros de procedencia ilícita.

**CASA DE SOCORRO**  
Ayer fueron asistidos por los facultativos de guardia:  
Domingo Carabayo Frieto, 22 años, alcoholismo agudo, erosión en la frente por caída.  
Antonia Ortega Gomá, 35 años, herida punzante pié izquierdo.  
Miguel Mesquida Amengual, 38 años, herida punzante mano derecha.  
Francisca Píña Bonnin, 72 años, mordedura de perro.  
Eloisa Requejo Zorra, 24 años, quemaduras con una cafetera.  
Juan Fernando Sampol, 11 años, fractura antebrazo, por caída patinando.  
Francisco Cánovas, Olivares, 4 años, picadura pié derecho.  
Margarita Abraham Nicolau, 84 años, contusión tobillo izquierdo por caída.

#### PERECE AHOGADO EL FOGONERO DE UN BARCO DE PESCA

Bilbao.— En la dársena interior del puerto de Ondarroa apareció flotando el cadáver de un hombre. Se trata de Juan Cruz Chacartegui Larrinaga, de 47 años, natural y vecino de Ondarroa. Es casado y deja viuda y cuatro hijos.  
Prestaba sus servicios de fogonero en la embarcación «Isabelita Maru», que con la «Isabelita Mary», forman pareja de arrastre con base en el citado puerto

#### INTENTAN ATRACARLA EN EL PORTAL DE SU DOMICILIO

Barcelona.— Cuando penetraba en el portal de su casa de la plaza del Rey, Mercedes Cubells Carrete, de 42 años, después de realizar algunos cobros, dos desconocidos la agredieron por la espalda, causándole lesiones, de las que tuvo que ser asistida en el dispensario del distrito. Los agresores, que se supone trataban de robarla, huyeron sin poder llevar a cabo su propósito, ante los gritos y voces de auxilio que dió la víctima.—Cifra.

#### UN COBRADOR DE CUIDADO

José García Sánchez, de 25 años, soltero, hijo de José y Amelia, natural de Málaga, con domicilio en la calle de Pelaires núm. 8, 2º, ejercía en esta capital el cargo de Agente y cobrador, respectivamente, de una Compañía de Capitalización. No

Calcata.— Cincuenta y ocho peregrinos han perecido ahogados en el río Ganges, al zozobrar la embarcación que les conducía, a unos 12 kilómetros de esta capital.—Efe.

#### AGREGADO COMERCIAL BRITANICO, MUERTO EN ACCIDENTE

Tetuán.— El agregado comercial al Consulado británico en Tánger, Mr. Carlile, ha resultado muerto en accidente de automóvil cuando se dirigía desde Arbaua a Tánger.  
El vehículo volcó aparatosamente, después de patinar sobre el asfalto resbaladizo, a causa de la lluvia.—Efe.

#### CUATRO HERIDOS AL CAER UN CAMION A UN ARROYO

Montoro (Córdoba).— Un camión ocupado por cuatro personas, que transportaba aceituna, al llegar a una curva muy cerrada, en la cuesta del Corredor, a seis kilómetros de la ciudad, se salió de la carretera precipitándose en un arroyo. Sus ocupantes quedaron bajo el vehículo y fueron recogidos por un «taxi», propiedad de Francisco Amor, que los trasladó al hospital de Montoro, donde recibieron cura de urgencia. Por los facultativos de guardia les fué apreciado: al conductor Bartolomé (Calleja Fernández, de 32 años, luxación y fractura de es-

# Se reunen las **AYUDA** Naciones Cautivas **ECONOMICA** Segundo mandato **de Eisenhower**

Nueva York, 19.— La Asamblea de las Naciones Europeas Cautivas —llamada "la pequeña ONU"— constituida por represen-

tantes de los nueve países situados al otro lado del "telón de acero" ha aprobado, en su última reunión, solicitar de las Naciones Unidas la adopción de medidas coercitivas contra el régimen de terror comunista dominante en Hungría.

Señala la resolución que la primera medida a adoptar, podría ser la suspensión de la participación del régimen de Kadar en la ONU.— Efe.

## A JORDANIA

El Cairo, 19.— El acuerdo entre Egipto, Arabia, Siria y Jordania, firmado hoy en El Cairo, prevé una ayuda económica a Jordania de doce millones de libras anuales (unos 36 millones de dólares) para reemplazar el acuerdo de ayuda financiera a largo plazo de Inglaterra.

El acuerdo de ayuda árabe estipula una vigencia de 10 años. El Presidente egipcio (Nasser), el Rey de la Arabia Saudita (Saud), el Primer Ministro sirio (El Assal) y el Rey de Jordania (Hussein), estamparon sus firmas en el acuerdo a las 9:40 —hora española— de hoy, al término de la sesión final de las conferencias que han durado dos días.— Efe.

## Comenzará mañana lunes

Washington, 19.— Dwight D. Eisenhower comenzará oficialmente su segundo mandato como Presidente de los Estados Unidos, con juramento, en presencia de sus parientes y amigos de la intimidad, de "preservar, proteger y defender la constitución de los Estados Unidos".

No se permitirá que la prensa, la radio y la televisión participen en el histórico acontecimiento.

También prestará juramento de su cargo por segunda vez el Vicepresidente Richard M. Nixon.

Los dos dirigentes norteamericanos repetirán sus juramentos en público el próximo lunes, en una

solemne ceremonia ante el Capitolio.

El Presidente del Tribunal Supremo Earl Warren, tomará juramento a Eisenhower. El de Nixon será tomado por el dirigente republicano del Senado, William F. Knowland.—Efe.

## Las negociaciones hispano-marroquíes

### Interesantes declaraciones del General Galera

Rabat, 19.—El Teniente General Galera Paniagua, jefe superior de las fuerzas españolas en el norte de África y Gobernador General de las plazas de Soberanía, ha hecho unas declaraciones antes de abandonar esta ciudad.

En primer lugar declaró que su impresión durante la visita ha sido magnífica.

Preguntado si los acuerdos hispanomarroquíes habían llegado a su punto culminante, respondió el ilustre militar: «Nunca debemos darnos por satisfechos cuando se trata de ayudar a un pueblo tan hermanado con nosotros como Marruecos. Las negociaciones siguen su ritmo normal, y es de esperar que la primera fase se termine con toda felicidad, en el plazo que la ingente labor que pesa sobre el Gobierno marroquí lo permita».

## Radio Nacional de España en

EMISION EXTRAORDINARIA  
 Madrid, 19.— Radio Nacional de España conmemora hoy el vigésimo aniversario de su fundación.

Con este motivo se celebran diversos actos que comenzarán esta mañana con una misa en la iglesia del Buen Suceso, que fue presidida por el Director General de Radiodifusión, señor Suevos.

Esta noche, dentro del programa de actos conmemorativos de la fecha en que se creo la primera emisora nacional, será transmitida una emisión extraordinaria en la que tomarán parte destacadas personalidades de las misiones diplomáticas hispanoamericanas acreditadas en Madrid.— Cifra.

## División de Chipre

Estambul, 19.— El jefe del Gobierno turco, Menderes, se ha mostrado partidario de la división de Chipre, como solución más justa del problema y que, según él, no encontrará obstáculos.

VARIAS BOMBAS CONTRA LOS INGLESES  
 Nicosia, 19.— Varias bombas fueron arrojadas esta mañana contra una patrulla móvil del ejército inglés. No hubo daños materiales ni víctimas.— Efe.



## Homenaje a Jorge Frau

### «El Barbero de Sevilla»

Homenaje sincero, vivo, entusiasta a este hombre "puro" de candileja inagotable, que es Jorge Frau. A los setenta y tantos años de edad, he aquí que J. Frau se nos muestra más joven y más sensible que nunca. Aplausos, homenaje de un público que le quiere y le estima por su valía. Todo un técnico este "Doctor Bartolo". ¿Quién hubiera ofrecido un papel más brillante? Enhorabuena por tu medio siglo, Jorge, brindemos por tu otra mitad, ahora... Jorge Frau fue una de las tantas condecoraciones que se dieron cita ayer en el Principal. Las otras se reparten

por igual de emoción: Ausensi, que llenó la escena desde el primer momento y hasta ayudó, en no pocos, a la feliz realización de algún duelo disimulado. Nos lanzó un Figaro, de figura, de acción, de picardía; la cavatina bien desarrollada y explícita. Lástima que en ocasiones la cuerda no le ayudara, frenándole la dición. Otra condecoración para Clavérol; parecíamos de exagerados si afirmásemos que fue el más aplaudido? Las antiguas timideces de acción en escena, y de vocalización, fueron anuladas dentro su acusada personalidad. Buen actor a lo largo de todo su papel, y un buen acopio de facultades en su voz de un Basilio lleno de matices y seguridad. Y otra para José Pico, por su valentía, por su osadía en este triunfo merecidísimo de montaje y organización. Los ensayos, aunque precipitados, tuvieron la compensación del gran entusiasmo y la justeza en la dirección. En el Barbero, el Maestro Pico estuvo en general más a tono con una soltura que a todas luces merece la partitura de Rossini. Con unos ensayos más, Pico hubiera redondeado una partitura, por otra parte, difícil por sus matices. La parte del recitado muy bien, y es digna de subrayarse la gracia gentil y estilizada de María del Carmen Cubeles, Rosina en la obra.

La obra no cabe duda que tuvo sus peros. Pero sus resultados han sido inauditos e insólitos para Mallorca. Un lleno absoluto (veíamos visiones) y una calidad de representación nada común, milagrosa si se tienen en cuenta los ensayos, y voces sin solleo en el coro. La voluntad mueve las montañas y si no que lo digan Jorge Frau y José Pico. En cuanto a las restantes voces, Rosina, M.ª del Carmen Cubeles, gracia, soltura, timbre seguro, aunque resuelta hacia la galería con concesiones a todo vuelo. Y Andrés Piña tuvo un mal día, nervioso, con agudos algo desvirtuados, aunque en escena no andaba del todo mal. Carmen Pico, en "Berta", bien. Coro, bien. Francisco Delgado, a seguro flote con su dirección de escena. Al apuntador algunas veces se le oía demasiado. Total: un éxito más para nuestra Compañía de Opera

AGUILA DE CACERES

Correos recomienda al público ponga en sus envíos nombre y dirección, de destino, con la mayor claridad y cuidado y no olvide con signar al reverso de aquéllo el nombre y las señas completas del remitente.

## NUEVO REQUERIMIENTO de la ONU a ISRAEL

### PARA QUE RETIRE SUS FUERZAS DE EGIPTO

Sede de las Naciones, 19.— La Asamblea General de las Naciones Unidas ha aprobado por aplastante mayoría una moción en que se pide a Israel una vez más, la retirada de todas sus tropas de Egipto, y de que se solicite del Secretario General de la ONU la presentación, en el plazo de cinco días, de un informe acerca del cumplimiento de tal petición. La moción fue aprobada por setenta y cuatro votos contra, y dos abstenciones.— Efe.

## Los vehículos de cilindrada superior a 50 centímetros cúbicos

### ORDEN SOBRE SU MATRICULACION

Madrid, 19.— Mañana publicará el "Boletín Oficial del Estado" entre otras, las siguientes disposiciones:

Presidencia del Gobierno.— Decreto por el que se hace obligatoria la matriculación de vehículos con motor de cilindrada superior a 50 centímetros cúbicos.

Trabajo.— Decreto por el que se compensan a metálico las variaciones del personal de las minas de carbón. Otro por el que se restablece la vigencia del Decreto-Ley de 25 de Septiembre de 1953 determinando el subsidio de paro por escasez de energía eléctrica.— Cifra.

## S. S. el Papa recibió a Selwyn Lloyd

Ciudad del Vaticano, 19.— Su Santidad el Papa ha recibido en audiencia privada, al Secretario del Foreign Office, Selwyn Lloyd.—Efe.

### REGRESO A LONDRES

Roma, 19.—El Secretario británico del Exterior, Selwyn Lloyd, ha emprendido el vuelo

de regreso a Londres, después de una visita de tres días de duración. Fue despedido en el aeropuerto de Ciampino por el Ministro de Asuntos Exteriores, Martino; Embajador inglés en Italia; Ministro inglés cerca de la Santa Sede y otros diplomáticos.—Efe.

## TEATRO PRINCIPAL

«Sociedad de Opera de Mallorca»  
 HOY 6'45 TARDE

Estreno de la Opera en 1 acto de Cimarosa

## IL MAESTRO DI CAPELLA

Unico intérprete: MANUEL AUSENSI

## CAVALLERIA RUSTICANA

Opera en 1 acto de Mascagni  
 por Gertrudis Hauschild-Petri Marco-Miguel Ripoll  
 Manuel Ausensi - Jane Galantomini

## Ballet Nocte di Walpurgis

de la Opera «Faust» de Gounod, por el  
 Ballet de GERALDINE SPENCER

Baillarinas:  
 M.ª Rosa Espinosa-Lucía Graves-Margarita Llobera  
 Tinita Llinás - María Antonia Moyá  
 María Antonia Antón - Gracia Fernández

Baillarines:  
 José Llabrés-Antonio Grau-Cusell Lully  
 40 coristas - 45 profesores de orquesta  
 Maestro Lirector: JOSE PICO  
 Director de Escena: JORGE FRAU

## SALA BURW MIERCOLES

¡SALVAJE EN SUS ESPECTACULARES AVENTURAS!



## NORTE SALVAJE

DIRECCION ANDREW MARTON ANSCO COLOR  
 TOLERADA MENORES  
 OV. EMBAJADORES en el INFIERNO  
 (Tolerada menores)

## Ciclismo

El pasado jueves y con motivo de la festividad de San Antonio se corrió en Artá un interesante circuito interior organizado por el Club Ciclista Insular Artá, cuya clasificación final, facilitada por el árbitro señor Dols, fué la siguiente:

Sastre, 21 puntos; Llodrá, 16; Llinás, 14; Pascual, 33 a una vuelta.

El corredor Sastre acaudaló tantos puntos en los primeros sprints que parecía tener asegurada la carrera; pero sobrevino una fatal caída junto con Llodrá, por fortuna sin consecuencias, lo que le hizo perder media vuelta del circuito, por cuyo motivo tuvo que luchar denodadamente para poder alcanzar al pelotón. Fué entonces cuando los demás corredores arrieron fuertemente, pero faltando unos 15 vueltas, Sastre, tomó contacto con ellos y pocas vueltas después lo hacia Llodrá, disputándose los últimos sprints como verdaderos "maestros", acaparados casi todos estos por Pascual que llevó a cabo una carrera brillantísima. Lástima grande que una decisión de este corredor en la primera vuelta, involuntaria como pudo verse, privara de poder saborear el triunfo al valiente corredor de Capdepera. Fueron dos percances, incluido el contratiempo de Sastre, que muy bien hubieran podido variar la clasificación, pues, sin la caída caído, se preveía, dada su excelente carrera, el triunfo del corredor local y no obstante produciéndose aquella y sin el deslíz de Pascual apenas empezada la carrera, este corredor se hubiera hecho con la victoria. Azares del deporte...

Al final, entre calurosos aplausos, fué entregado el trofeo de la Cristalería Isla de Maaacor al vencedor Sastre, a quien de existir el premio a la desgracia, indudablemente también se le hubiera sido justamente otorgado.

De las cuatro primeras disputadas tres fueron ganadas por Llodrá y la otra por Sastre. Al final los corredores fueron obsequiados con una grande y rica ensaimada donada por el propietario del Hornos de "Ca'n Mosca".  
 "EL ECO"

## CAPITOL Hispania

MIERCOLES



## SOMBRERO

RICARDO PIERRE MONTALBAN - ANGEL VITTORIO C. Y B. VONNI BASSMAN - CHARISSE - OSCAR OCHOA - ROSA PICO - SANTI MARTIN  
 y SILVANA PAMPANINI en  
**TIRMA**  
 HOY - GRAN EXITO  
**VIAJE DE NOVIOS**  
 —Y—  
 Nunca es demasiado tarde



# HERNIADO

## HERNIA GRANDE!!

o pequeña, puede estrangularse si está mal contenida. Evítelo, adquiriendo nuestro aparato "Super Obturador Automático". Sin correas ni tirantes bajo naigas, ocupa un sólo centímetro. Bajo pres. fac. Demostraciones gratuitas. Visita en PALMA DE MALLORCA, los días del 22 del etc. al 2 de Febrero, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2º (junto calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Telef. 5140. Casa Central, INSTITUTO ORTOPEDICO "ESPAÑA", Barcelona. C. C. 42523).



## TEATRO PRINCIPAL

Martes 22 Enero a las 10:30

ACONTECIMIENTO ARTISTICO REGIONAL

ESTRENO de la obra en 9 estampas del joven autor  
JUAN MAS

# SES MONJES BLAVES

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Epoca 1856 al 1956. —:— La acción en Mallorca y Menorca

FASTUOSA PRESENTACION

UN MENSAJE DE AMOR AL PROXIMO QUE NOS LLEGA SONRIENDO

# CARTELERA

CINES

ASTORIA.—Desde las 3:45: "Si Versalles pudiese hablar..." y "Trágica información".

AUGUSTA.—Desde las 3:15: "Safari" y "La cicatriz".

AVENIDA.—Desde las 3:15: "Si Versalles pudiese hablar..." y "Trágica información".

BALEAR.—Desde las 3: "Alejandro Magno" y complementos.

BORN.—Desde las 3:30: "Embajadores del infierno" y "El desierto viviente".

CAPITOL.—Desde las 3:30: "Viaje de novios" y "Nunca es demasiado tarde".

DORADO.—Desde las 3:30: "El soltero" y "La zapatilla de cristal".

FANTASIO.—Desde las 3:30: "Yo tenía siete hijas" y "Falsa obsesión".

HISPANIA.—Desde las 3: "Viaje de novios" y "Nunca es demasiado tarde".

LIRICO.—Desde las 3:30: "Alejandro Magno" y complementos.

MODERNO.—Desde las 3: "Un revolver solitario" y "Romeo y Julieta".

MODERNO. (Santa Catalina).— "Safari" y "La cicatriz".

METROPOL.—Desde las 3:30: "Santos el Magnífico" y "Congreso en Sevilla".

ORIENTAL.—Desde las 3: "Un revolver solitario" y "Romeo y Julieta".

PROGRESO.—Desde las 6: "Alejandro Magno" y complementos.

PROTECTORA.—Desde las 3:30: "Santos el Magnífico" y "Congreso en Sevilla".

RIALTO.—Desde las 3: "Un revolver solitario" y "Romeo y Julieta".

VICTORIA.—"Un revolver solitario" y "Romeo y Julieta".

## VENDERIA

Circular de 1 metro, varias máquinas y herramientas en buen estado, propias taller carpintería, a toda prueba. También vendería o alquilaría vasto edificio para cualquier industria.

Informes: VIUDA PARPAL  
Ciudadela, 79 - MAHON (Menorca)



HOY



MAUREEN O'HARA  
ANTHONY QUINN

LOLA ALBRIGHT-RICHARD DENNING  
THOMAS GOMEZ



PRODUCCION: EDWARD L. ALPERSOM  
DIRECTOR: BUDD BOETTICHER  
DIRECCION: MARTI EASTMAN-COLOE

CINEMASCOPE  
En el mismo programa:  
CARMEN SEVILLA en  
CONGRESO EN SEVILLA

Las riquezas son como la moneda, con que se puede comprar el cielo por medio de las limosnas.

## Calificación religiosa de Espectáculos

CINE

Ahora y siempre—No apta  
Alejandro el Magno—2  
Almas sin conciencia—No apta  
El desierto viviente—1  
La cicatriz—3R  
Días de amor—3  
Embajadores en el infierno—2  
Falsa obsesión—3  
La gata—3R  
El hijo del Dr. Jekyll—2  
Nieves traidoras—2  
Norte salvaje—2  
Nunca es demasiado tarde—3  
Safari—2  
Santos el magnífico—3  
Si Versalles pudiese hablar...—1  
El soltero—3  
Trágica información—3  
Trapecio—3R  
Tras sus propias huellas—3R  
Un revolver solitario—3  
Viaje de novios—3R  
Yo tenía siete hijas—3R  
Zapatillas de cristal—2

TEATRO REGIONAL:

Ses monjes blaves—Apta.  
Significación y cantificación  
1.—Todos, incluso niños; Testi-  
moral. Hasta los 14 años.  
2.—Jóvenes; Testi, moral, cor-  
ligeros rep... o indiferente. Des-  
de los 14 años cumplidos hasta  
los 21  
3.—Mayores; Testi no inmor-  
Desde los 21 años cumplidos en  
adelante.  
Por atacar al dogma atómico a  
la moral o a ambas cosas a la vez  
3R.—Mayores, con reparos; Testi  
inmoral. Sólo personas sólida-  
mente formadas, desde los 21 años  
cumplidos en adelante, autoriza-  
das por el director espiritual y  
confesor.  
4.—Gravemente peligrosas Testi-  
inmoral, que hace que la pelícu-  
la u obra teatral esté desautorizada  
para toda clase de personas

TEATRO REGIONAL:

Ses monjes blaves—Apta.  
Significación y cantificación  
1.—Todos, incluso niños; Testi-  
moral. Hasta los 14 años.  
2.—Jóvenes; Testi, moral, cor-  
ligeros rep... o indiferente. Des-  
de los 14 años cumplidos hasta  
los 21  
3.—Mayores; Testi no inmor-  
Desde los 21 años cumplidos en  
adelante.  
Por atacar al dogma atómico a  
la moral o a ambas cosas a la vez  
3R.—Mayores, con reparos; Testi  
inmoral. Sólo personas sólida-  
mente formadas, desde los 21 años  
cumplidos en adelante, autoriza-  
das por el director espiritual y  
confesor.  
4.—Gravemente peligrosas Testi-  
inmoral, que hace que la pelícu-  
la u obra teatral esté desautorizada  
para toda clase de personas

SALA AUGUSTA  
DIARIAMENTE EXITO  
VICIAR MATURE  
JANET LEIGH

SAFARI  
(TECHNICOLOR) en  
CINEMASCOPE  
De complemento:  
LA CICATRIZ  
(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

ESTRENO INMEDIATO  
LA GATA  
CINEMASCOPE



Nuestras Salas de Fiesta, siguen en plena "cuesta de enero", pero aún así y todo, van ofreciendo novedades en sus programas.

En "El Pirata", se presentó ayer un bailarín acrobático, además de las atracciones que venían actuando en dicho local.

En "Ibiza" se ha producido el debut de la canzonetista española Angelita Olivares, aparte de otros artistas de valía.

En "Trocadero", sigue triunfando el espectáculo afro-cubano "Sol de Cuba", integrado por cinco artistas de color.

En "Trébol" se celebrará esta tarde el acostumbrado baile, y por la noche un interesante desfile de atracciones.

El martes noche, en el Principal, se estrena la nueva comedia de Juan Mas, "Ses monjes blaves", con un pre-estreno la tarde del mismo día.

Y esta tarde, también en el Principal, la última actuación de la Compañía de la Sociedad de Opera de Mallorca, con un programa altamente interesante.

No habrá coincidencias en las Compañías de Revista. Una se presentará el día 1.º de Febrero, y la otra el día 6. Podremos asistir a ambas.



¡Próximo Extraordinario Acontecimiento!  
Una auténtica obra maestra, honra del Séptimo Arte

presenta una producción



# ALMAS SIN CONCIENCIA

(IL BIDONE)

BRODERICK CRAWFORD · GIULIETTA MASINA  
RICHARD BASEHART · FRANCO FABRIZI

Director: FEDERICO FELLINI

El film más crudo y más descarnado  
que se ha llevado a la pantalla  
Duro... Audaz... Sin concesiones...

¡Una película que asombra al mundo!

"...nos hallamos ante un realizador que, a pesar de tantas películas excelentes como se han estado produciendo en estos últimos años en su país, él, no obstante, ha sido muy capaz de darnos algo nuevo, inédito y original."  
(Del crítico de «DESTINO»)

HOY - LA TRIUNFAL REALIZACION DE SACHA GUITRY  
SI VERSALLES PUDIERA HABLAR...  
TRAGICA INFORMACION

## LIRICO-BALEAR-PROGRESO

PROXIMO MIERCOLES

GRAN GALA FEMENINA

La odisea de dos jóvenes enamorados que huyen hacia la felicidad



Un idilio que llenará de ensueño el corazón de los adolescentes  
DE COMPLEMENTO:  
YMA SUMAC en «EL SECRETO DE LOS INCAS»  
HOY - ¡EXITO!  
ALEJANDRO, EL MAGNO En technicolor y CinemaScope

Gafas de sabio



El famoso profesor Picard, con sus cuatro ojos que parecen ocho, lo menos, está preparando actualmente una nueva ascensión. Esta vez los preparativos son para subir a 30.000 metros en un globo de su invención. Como se ve, el profesor pica cada vez más alto.

# Baleares

Diario de la mañana

8<sup>a</sup> PAGINA

## O amigos de Rusia, o borrados del mapa

### Amenaza Gomulka a los polacos en víspera de las elecciones

Berlín, 19.— El Secretario del partido comunista polaco, Ladislao Gomulka, en un discurso trans-

mitido por Radio a la nación la víspera de las elecciones, ha pedido al pueblo polaco que le apoye a él y a su partido para conservar la amistad con la Unión Soviética, "como único medio de que Polonia no sea borrada del mapa de Europa".

Gomulka advirtió a sus oponentes "anticomunistas y reaccionarios — la vieja guardia stalinista — que solo una Polonia socialista puede figurar en el concierto internacional de naciones como un Estado soberano e independiente".

A continuación hizo constar que "los anticomunistas y los elementos reaccionarios no quieren darse cuenta que la nueva Wehrmacht germana está dispuesta a apoderarse de nuestra tierra". "Mañana — continuó — se pone en juego el destino de nuestra nación. La importancia de estas elecciones consiste en que vamos a escoger un nuevo camino para Polonia. En la votación, decidiremos si seguimos el marcado para nuestra patria en los días de Octubre (sublevación de Posnan), o si la rechazamos." — Efe.

## TORMENTA SOBRE GRANADA

Granada, 19.— Una aparatosa tormenta con fuerte nevada, como no se recuerda en lo que va de siglo, ha descargado sobre Granada, dejándola sumida en muchas zonas, en la más completa oscuridad, pues es tal la nieve acumulada que ha derribado infinidad de cables de energía eléctrica, que han provocado incendios, que, por fortuna, sofocaron prontamente los bomberos. Los automóviles no pueden circular y también han dejado de funcionar tranvías y autobuses.

Los espectáculos cerraron sus puertas y los cines también suspendieron sus sesiones desde las nueve.

Numerosas tapias y techumbres se han derrumbado.

Los trenes, aunque con retraso, han llegado a Granada, si bien los viajeros se han encontrado sin medios de transportes y han tenido que llevar hasta sus alojamientos los equipajes.

Por falta de corriente no funcionan las dos emisoras de radio locales.

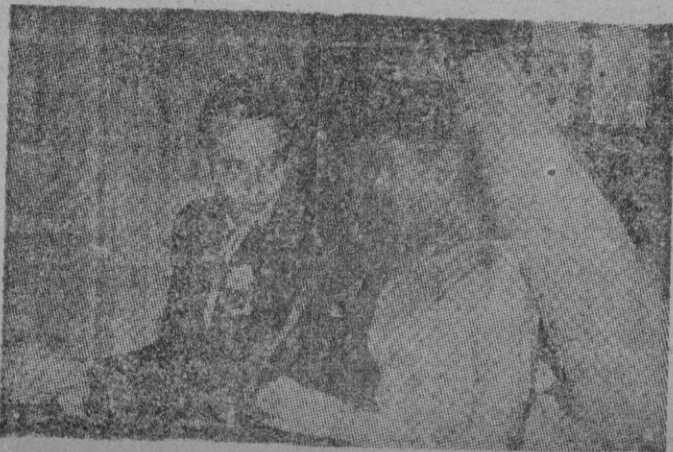
Las autoridades han adoptado medidas para hacer posible mañana la circulación por la ciudad y asegurar el abastecimiento del vecindario. — Cifra.

65 LITROS POR METRO CUADRADO

Castellón de la Plana, 19.— Durante todo el día siguió lloviendo en toda la provincia. Se

han recogido hasta ahora 65 litros por metro cuadrado. — Cifra.

### LA BODA DE LA PRINCESA ELENA



Aquí aparecen la Princesa Elena de Orleans y el Conde Edward de Limbourg Stirum, que han recibido la bendición nupcial de manos del Obispo de Chartres, en una festiva ceremonia a la que asistió la Reina Federica de Grecia, 19 altzas reales y 40 príncipes y princesas.

Baleares Hoy 16 Páginas

## Voy a Nueva York a trabajar por la paz

### Dice el Rey de Arabia Saudita al salir para Norteamérica

Nápoles, 19.— El Rey Saud Ibn Abd El Aziz de la Arabia Saudita, al que acompaña su hijo más joven, Príncipe Mohamed Ben Abu El Aziz, y un séquito de 75 personas, ha declarado a los periodistas, por conducto de su secretario y jefe de Prensa, Abdullah Dajeri: "He aceptado la invitación de mi amigo Eisenhower para visitar

Estados Unidos en este delicado momento porque atraviesa la humanidad. Voy allí para trabajar con el Presidente norteamericano en pro del mantenimiento de la paz y, al mismo tiempo, para negociar y cambiar puntos de vista sobre todo aquello que pueda fortalecer la paz mundial." — Efe.

Tarabe PAGLIANO del Prof. ERNESTO PAGLIANO PURGANTE DESCONGESTIONANTE DEPURATIVO EN LIQUIDO, POLVOS, COMPRIMIDOS, SELLOS Y PANPAGLIANO

# MOHAMED V EN BARCELONA

## Viaja, en el «Conte Biancamano», rumbo a Cannes y Génova

Barcelona, 19.— A las dos menos cuarto de la tarde atracó en el muelle de la estación marítima el trasatlántico italiano "Conte Biancamano", a bordo del cual realiza viaje a Italia con escala en este puerto, el Sultán de Marruecos, Mohamed V.

El barco continuará más tarde viaje hacia su destino. — Cifra.

### LA BIENVENIDA AL SULTAN

Barcelona, 19.— El trasatlántico italiano "Conte Biancamano" a cuyo bordo viaja el Sultán de Marruecos, Mohamed V, quedó fondeado en el muelle de la estación marítima.

Se hallaban en el muelle de la estación diversas autoridades y

personalidades. Asimismo, se hallaba un grupo de estudiantes marroquíes que cursan estudios en la Universidad de Barcelona.

El buque arboló en lo alto de su palo mayor, la bandera marroquí.

Su Majestad — que viste a la europea, con abrigo gris, zapatos claros, pero tocado con el tradicional fez rojo —, según ha manifestado el jefe de los servicios de prensa, se limitará a realizar un recorrido en automóvil por la ciudad condal para visitar el Tibidabo y las vías más céntricas de la capital catalana.

El barco reanudará su viaje a las ocho de la noche, rumbo a Cannes y Génova. — Cifra.

ENJUICIE USTED La actualidad Respuestas Recogidas por QUINTO CALDENTEY

## Vuelo científico sobre el Polo Norte



Sobre el Polo Norte se realizará un estudio de la radiación cósmica. Los sabios creen probable que el mundo tenga cuatro polos magnéticos australes. La noticia únicamente puede ser sometida a juicio por un científico de la talla de don Ramón Compte.

—Que la Tierra se comporta como un gigantesco imán, con sus dos polos correspondientes, uno en cada zona glacial — no coincidentes con los polos geográficos —, hace tiempo lo sabemos. Pero, las modernas investigaciones sobre las corrientes telúricas y las misteriosas desviaciones observadas en las radiaciones electromagnéticas procedentes de las zonas internas del Sol e, incluso, de los mismos rayos cósmicos, inducen a pensar que, además de esos dos polos magnéticos, existen núcleos secundarios de atracción cuyas líneas de fuerza determinan complicadas interferencias, creando campos secundarios de polarización que, por hoy, son turbadores interrogantes geofísicos. Es muy posible que potentes masas de NI-FE sufran desplazamientos viscosos tangenciales y en profundidad y que sean varios los polos magnéticos secundarios que puedan ser localizados en los escudos de formaciones precámbricas que actúan como puntales del armazón cortical sobre el que se asientan las masas sílicas continentales. Yo, desde luego, no se lo discuto, señor.

Usted que lo vio Jesús Car

## «Il Barbieri di Siviglia», en homenaje a Jorge Frau



Pedro Deyá, crítico musical de nuestra casa, asistió ayer noche al Principal en calidad de espectador, pues de "servicio" estaba allí Luis Aguiló de Cáceres.

Pedro nos decía, al concluir "Il Barbieri": —He visto que a Jorge Frau se le aprecia en lo muchísimo que vale. El teatro, lleno hasta los topes, así lo pregona elocuentemente. El homenaje que se le ha dedicado, con motivo de sus bodas de oro en la escena, ha sido merecidísimo. He visto también la satisfacción inmensa de Jorge Frau, al revivir en la escena sus pasadas glorias artísticas. Tanto, que "su" "Don Bartolo" hasta era casi demasiado joven, pues Jorge Frau se ha quitado más de veinte años de encima. Con él, han colaborado en la representación... ¡Buena! Esto ya lo dirá Luis. ¿No te parece?

Hay que ver lo "medidos" que son los críticos musicales.

Ventana para el TURISTA Respuestas Recogidas por ROSARIO CORVALAN

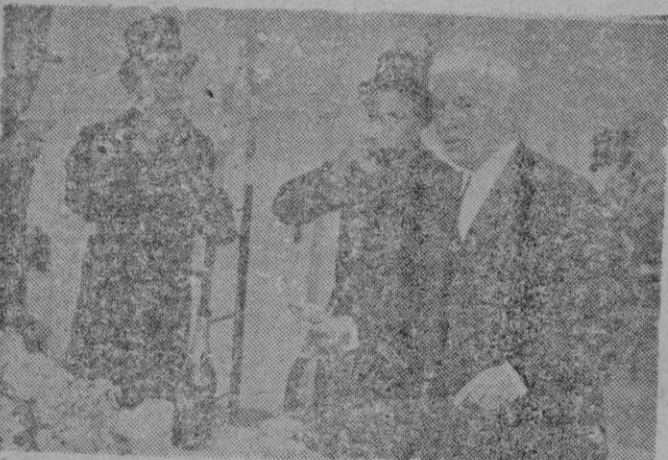


Este simpático alemán, C. Friedtich, que vive temporalmente en "Cala D'Or" es entusiasta de la isla y admirador de nuestro folklore.

—Hace frío para bañarme, pero al mirar estas aguas del mar, tan transparentes y azules, me entran tentaciones de hacerlo. He visitado todos los alrededores de esta bella isla y me resultaría imposible describir lo que más me ha gustado. Las casas son muy bonitas, coquetas y hogareñas. Dan más grata impresión cuando se penetra en ellas, que vistas desde fuera.

—Lo que menos me gusta es la escasa electricidad que hay en Cala D'Or y el poco servicio de transportes para el interior.

## CHARLOT Y LOS FUMISTAS



En La Habana, donde vive, Charlie Chaplin brinda por el año nuevo con los fumistas que visten traje oscuro y sombrero de copa, eso: sombreros de copa que, Charlot, cuando los usó, a cambio del bombín, fue para hacer diálogos con ellos.

## CAPITAN DURAN 7

Comic strip panels with dialogue bubbles. Panel 1: "¿QUE HA DICHO? ¿ES VERDAD QUE ELLA HA PAGADO POR AQUÍ HACIA BARBAO?" Panel 2: "LO LAMENTO, CAPITAN, SO LO PUEDE DECIRLE QUE HE DE LLEGAR A BARBAO ANTES QUE MI HERMANA... MAY EN JUEGO IMPORTANTES INTERESES... ¿PERO... ¿QUE TIENE ESO QUE VER CON LA PROTECCIÓN QUE PIDE?" Panel 3: "¿NO LO COMPRENDE? MI HERMANA INTENTARÁ POR TODOS LOS MEDIOS OBSTACULAR MI CAMINO, POR ESO PIDO SU PROTECCIÓN. Y CONTESTEMOS, ¿ES QUE ELLA HA PAGADO POR AQUÍ?" Panel 4: "¿SERÁ REAL EL TEMOR QUE PARECE SENTIR LA MUJER HACIA SU HERMANA O SOLO SE TRATA DE UNA COMEDIA?"





## "Baleares" concederá 3 Trofeos a los mejores ciclistas de 1957

Según las clasificaciones obtenidas en aquellas carreras que se disputen en la Isla

Si en una cosa se ha distinguido BALEARES ha sido en su constante apoyo al ciclismo, tanto en la parte de organizaciones, como por sus gestiones a la hora de formarse equipos, de manera especial profesionales, hasta culminar con el montaje de las Vueltas Ciclistas a Mallorca, pruebas que al decir de plumas extrañas han sido modelos de organización. Ahora quiere hacer mucho más instituyendo tres Trofeos para premiar a aquellos corredores que mejores actuaciones hayan tenido durante el presente año.

**TROFEO WALDO DE MIER**  
Al "pitard" mallorquín que obtenga una actuación más destacada en cualquier Velódromo del Mundo. Este Trofeo será concedido por votación llevada a cabo entre los Presidentes de Clubs y Peñas, pudiendo ser profesional o aficionado.

**TROFEO MIGUEL VIDAL, "RAT"**  
Será concedido a aquel corredor, de la categoría profesional, que mayor puntuación obtenga en todas aquellas pruebas, por carretera, que se organicen en la Isla durante el año 1957.

**TROFEO NICOLAS BRONDO**  
Será concedido a aquel corredor, de la categoría aficionado, que mayor puntuación obtenga en todas aquellas pruebas, por carretera, que se organicen en la Isla durante el año 1957.

**CLASIFICACIONES**  
Se harán las clasificaciones, en ambas categorías, de acuerdo con los resultados que facilite la Federación Balear de Ciclismo,

o sea que para puntuar, deberá ser en aquellas carreras que autorice la citada Federación.

Cuando en las carreras participen corredores, de categoría profesional y aficionado, se establecerán dos categorías diferentes, o sea según la que ostente el corredor en su licencia.

Los puntos que se concederán, tanto en una categoría como en otra, serán los siguientes:  
Cinco puntos al primero, cuatro al segundo, tres al tercero, dos al cuarto y uno al quinto.

Caso de que la prueba sea de varias etapas, se concederán dos puntos al ganador de la etapa y un punto al segundo clasificado, aparte de aquellos que pueda conseguir por su clasificación general en la carrera.

Estos dos Trofeos, como es natural, van destinados a corredores de ambas categorías, con licencia expedida por la Federación Española de Ciclismo, pero que pertenezcan a la Federación Balear. Caso de que en alguna prueba participen corredores que no pertenezcan a la misma, no se tendrán en cuenta sus clasificaciones y los puntos se concederán a aquellos corredores balears que los sigan.

Con la concesión de estos tres Trofeos, BALEARES no persigue lucro alguno, sino seguir apoyando al ciclismo como lo ha hecho siempre y al mismo tiempo premiar a aquellos dos corredores que hayan tenido una actuación más regular durante el año.

# Sebastián Alzamora, seleccionador de juveniles

## HABLA PARA LOS LECTORES DE "BALEARES"

Sebastián Alzamora es uno de los hombres que más sienten el fútbol juvenil, por el que ha laborado intensamente consiguiendo notables éxitos. Hoy, en el plano del fútbol juvenil Alzamora, vuelve a ocupar un puesto muy elevado y por ello hemos querido que su opinión reflejara en nues-



SEBASTIAN ALZAMORA

tras páginas, en unas interesantes manifestaciones que nos ha concedido amablemente. Alzamora ha dicho:

—El Comité Juvenil, la Federación Regional y la Nacional de fútbol me han confirmado en mis cargos de Secretario del Comité y de Seleccionador Regional de Juveniles.

—¿Por cuánto tiempo?  
—No se el tiempo que durará; dicen por ahí...

—¿Contáis con más apoyos que en años anteriores?

—Concretamente te diré que este año tenemos más ayuda económica que el año pasado. También tenemos muchos más gastos. Se han pagado doce fichas, con su Mutualidad a los equipos, en compensación al esfuerzo que representa su participación en el Campeonato Juvenil.

—¿Ha sido obligatoria esta participación?

—Para los equipos de Categoría Nacional, sí, y con el tiempo espero que lo será para todos.

—¿Qué me dices de la participación escolar en los campeonatos?

—Considero importante la reincorporación de los Colegios al Fútbol Federativo. La Salle y Teatinos, participan en el Torneo Infantil (o de la alpargata) y supongo que el año próximo jugarán en juveniles.

—¿Colabora el Colegio de Arbitros?  
—Ayuda positivamente a la campaña juvenil. Cobra honorarios inferiores a lo reglamentado y hay inclusive colegiados como Martorell y Simó, que no perciben minuta alguna por sus arbitrajes en nuestra categoría.

—¿Muchos jugadores fichados?

—Tenemos 458 fichas juveniles y 172 infantiles. Esta cifra representa mucho con relación a las del año pasado y pocas pensando en lo que sería nuestro deseo.

—¿Participan muchos equipos en las competiciones?

—14 equipos, en el grupo "A", y 6 en el grupo "B". Cuatro en Menorca y nueve infantiles. En total treinta y tres equipos, una federación pequeña.

—¿Cuáles son los equipos con más jugadores?

—El Mallorca, Atco. Baleares, Poblense, Soledad, San Javier, San Sebastián y Peña Central.

—¿Y los menos?

—Porreras y Santanyí.

—¿Cómo participarán nuestros representantes en el Campeonato de España?

—Hemos pedido que se clasifiquen cuatro equipos para el Campeonato de España: Dos en el "Grupo A", uno en el "B" y otro en Menorca.

—¿Hay algo decidido en clasificaciones?

—Clasificados pueden considerarse el Constanca, probablemente el San Javier y cuatro o cinco equipos se disputarán el segundo puesto en el equipo A. De Mahón nada sabemos, pues no ha empezado el Campeonato.

—¿Algo decidido en cuanto a selecciones?

—Aun no hay selección juvenil. El jueves próximo día 24, celebraremos el primer entrenamiento.

—¿Lugar?

—En Inca, probablemente.

—¿Tienes base para la selección?

—Probablemente se hará sobre la base del Constanca.

—¿Otra vez a eliminarnos con los catalanes?

—Puede que esta vez el rival no sea Cataluña, aunque formaremos en el grupo Levante, en el que forman Cataluña, Valencia, Murcia y Baleares.

—¿Cuándo celebraréis el primer partido de Selecciones Juveniles?

—El primer partido se disputará probablemente en "Es Cos" (Inca), el día 10 de Febrero, como telonero del "Constancia-Mallorca".

Muchas gracias, amigo Sebastián, por la atención que nos has prestado, recibe nuestra felicitación por tu onomástica y que el éxito corone tus indiscutibles desvelos en pro del fútbol juvenil de nuestras islas.

RAT

## El partido «España»-«Felanitx»

Para animar a su equipo se trasladan de Felanitx numerosos aficionados

Muchos fueron los lluchmayorenses seguidores del "España" que en el primer encuentro disputado en el campo del "Torrente" se trasladaron a Felanitx para animar al "España", pero por noticias fidedignas que nos llegan de dicha ciudad, el número de "hinchas" que esta tarde harán acto de presencia en el campo de "San Francisco", para animar al equipo de Felanitx, superará en mucho aquel número.

Según referencias se han agotado todos los medios de transporte disponibles en la ciudad, incluso los coches particulares. Felanitx tiene hoy como consigna y como punto de salida, el campo de "San Francisco", de Lluchmayor, para acompañar, animar y cubrir a sus muchachos, que se juegan uno de

los encuentros más importantes y es posible que decisivos de esta segunda vuelta. El "Felanitx" vendrá con los ánimos bien dispuestos a jugar la última carta para ver de hacerse con los dos puntos que le abrirían de par en par las puertas para codearse e incluso adelantarse a sus más directos adversarios, que son de momento el "Atlético Baleares" y "Manacor". No cabe duda de que la empresa del "Felanitx" es bastante difícil, pero no imposible. Tiene equipo, y clase suficientemente demostrada para lograrlo. La gran dificultad estriba en que al "España" le interesan sumamente los puntos y además atraviesa un buen momento, contando con un buen equipo que forzosamente ha de

(Viene de la página anterior)

## Hoy, en «Son Canals»

# Atlético Baleares - Soledad encuentro de rivalidad local

En la alineación blanquiazul una sola duda y en la azulgrana las anunciadas

El interés del partido de esta tarde no es por el equipo visitante como siempre suele ocurrir, en esta ocasión versa alrededor de los blanquiazules palmasanos, y nos explicaremos.

Después del cambio de dirección técnica, no ha conseguido el "Atlético Baleares" ganar un sólo encuentro, tanto amistoso como de Liga; no obstante algunos de los que estuvieron en Solter, dicen que jugaron mejor, aun cuando no un juego adecuado para un terreno encharcado. Esta tarde, si se hay cambio de tiempo, parece ser que el terreno estará en buen

nuestro juicio, también hay otra cosa que cuenta, y esta "cosa" es el "Soledad", equipo que en las dos últimas jornadas ha mostrado una gran mejora en su fútbol, hasta el extremo de mostrarse desconocido.

Todo ello hace esperar que esta tarde en "Son Canals" seamos testigos de un buen encuentro, y en el transcurso del cual reine la máxima deportividad por ambos bandos. Como ya es costumbre, el "Atlético Baleares" ha solicitado árbitro neutral, perteneciente al Colegio Catalán.

Mientras Simonet sigue manteniendo la misma alineación que anunciamos ayer, con las dudas en la portería, defensa derecho y

extremo derecho, en el "Atlético Baleares" ha sido dada a conocer la alineación para esta tarde, con la única duda del interior izquierdo.

Según nos informó el Secretario del Club, el equipo que se enfrentará a los azulgranas de La Soledad, será:

Ferrer; Bermudez, Vaquer, Costa; García, Amengual; Franch, Ramis, Cañellas, Parra o Miguelín y Sitjes.

Como teloneros se enfrentarán los equipos juveniles del "Soledad" y "Atlético Baleares", en partido correspondiente al Campeonato de Mallorca. El encuentro de Liga III División, dará comienzo a las 4'15 de la tarde.

## ALARÓ - ALAYOR

La visita del simpático conjunto del Alayor es esperada con cierto interés en Alaró y máxime en esta ocasión, en que el equipo local está totalmente recuperado y atraviesa por una excelente forma.

La incorporación de Rosselló II a la línea de volantes, después de cumplida su injusta sanción federativa, ha llegado en el momento crucial pues vistos los resultados obtenidos por el Alaró en sus últimas actuaciones, más que satisfactorias para la afición, la inclusión del finc volante Rosselló dará una mayor consistencia al equipo.

Todos sabemos, que el Alayor, es de los equipos que practican

un excelente fútbol, exento de violencias y que cuenta en la meta con Gas, considerado hoy, como el mejor guardameta de la competición, así como Orfila y Pey, dos magníficos interiores. Su clasificación en la tabla, no es la que dicho conjunto merece y sin duda alguna, vendrán dispuestos a rescatar algo de lo que de su campo se llevó el pasado domingo el Menorca, a todas luces injusto, según las crónicas de dicho encuentro.

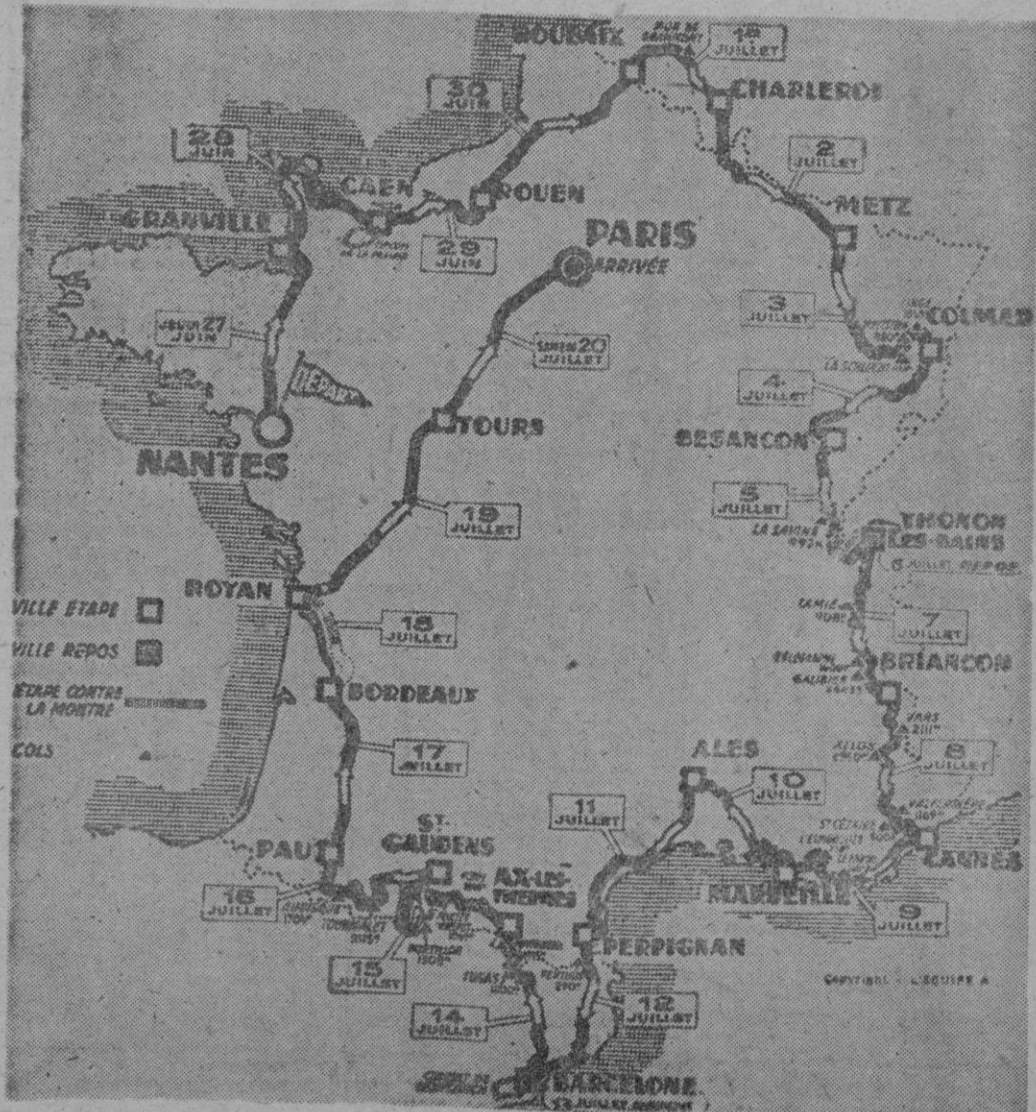
El preparador Alaronense señor Sancho, ha dado la alineación del equipo, la cual es como sigue: Vich; Mateu, Noguera, Perales; Pitre, Rosselló II; Porcel, Tous, Martín, Llinás y Guasp.



VAQUER

que sustituye a Ferrer, en el centro de la defensa.

estado y se podrá practicar buen fútbol, y aquí está el interés del encuentro, ver si el Atlético ha mejorado o sigue la misma tónica de partidos anteriores. Pero a



Este es el itinerario del "Tour" de 1957, que comprende un final de etapa y una etapa contra reloj en Barcelona

## Conchal, 2 Las Palmas, 0

Barcelona, 19. — El Conchal venció a Las Palmas por 2-0. Desde el comienzo dominó el Conchal, pasando la meta canaria por otros apuros a causa del nerviosismo de Pepín y la inseguridad de la defensa.

Poco después Blanqueras burló a la defensa canaria y obtuvo el primer gol catalán. Sigue el dominio del Conchal, aunque los visitantes reaccionan ligeramente. A los 30 minutos, Beneyto entra furiosamente a Castañer y el árbitro lo expulsa del terreno de juego. La medida, excesivamente rigurosa, es protestada por el público. A los 40 minutos, en un avance por la derecha se hace con la pelota Basora II, que centra muy bien y en impresionante remate a la media vuelta, Duró consigue el segundo tanto.

La segunda parte no tuvo apenas relieve. —Añil.

## Fútbol en «Educación y Descanso»

TORNEO HOSTELERÍA - COPA EDUCACION Y DESCANSO

Partidos del día 14 y 16

G. Interiores, 3 — C. Covas, 1  
 El Paso-Nacional, 0 — H. Bahía, 4

CLASIFICACION

1. G. E. P. F. C. P.

H. Bahía 2 2 0 0 6 0 4  
 Cad. Covas 2 1 0 1 4 4 2

G. Inter. 2 1 0 1 4 4 2

Paso-Nacio. 2 0 0 2 1 7 0

TROFEO DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

Domingo día 20.

Pla de Na Tessa-Pañerías Reunido. Campo Son Bonet, a las 11 horas.

TORNEO HOSTELERÍA

Lunes día 21

Hotel Bahía - Cadenas Covas. Campo La Salle, a las 16 horas.

Miércoles día 23

Guías Interiores - Nacional-El Paso. Campo Antoniana, a las 16 horas.

## De Binisalem

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

(De nuestro corresponsal, J. MARTÍ.) En el pasado año 1956 ocurrió en Binisalem el movimiento demográfico siguiente, que ayuda al observar que ha habido un aumento bastante considerable.

Nacimientos: 39 niños y 33 niñas, con un total de 62.

Detenciones: 17 hombres, 29 mujeres y 1 niño, con un total de 47.

Diferencia: 15 aumentos, Matrimonios: 33.

Este es en números el año 1956 en lo que a nacimientos, defunciones y matrimonios se refiere.

MORA ELOGIA A G. VALLES

Este buen pintor que tenemos en nuestra villa y del cual hemos tantas veces ensalzado sus obras, vuelve hoy a la actualidad con una crítica por demás elogiosa que de su óleo "San Judas Tadeo" ha hecho el notable crítico de arte y mecenas de la pintura señor M. r.

No vamos a reproducir su escrito, pues aunque es por demás interesante, ocuparía un espacio que no disponemos, pero sí a esaltar que nos alegra y nos orgullece sobremanera tal dedicación nunca tan bien merecida para nuestro amigo Vallés.

Enhorabuena y a seguir triunfando.

LA CABALGATA DE LOS REYES MAGOS

Como cada año, este volvió a tener un éxito resonante la cabalgata de Reyes Magos que cada año y con el máximo celo y acierto organizan los muchachos de C. Fue la alegría, el bulir y el sentirse felices los pequeños y orgullo de los papás extasiados contemplar a sus pequeños. Que el año venidero tenga igual mayor éxito si cabe.

**GRACIAS "CHA-CHA-CHISTA"!**

Vd. ha sido una de las miles y miles de personas—hombres, mujeres y niños—que se ha distraído, ha disfrutado y se ha apasionado con el difícil problema de colocar el peón saltarín en el centro del tablero. Y con ello ha contribuido a que el CHA-CHA-CHA sea la actual sensación de los juegos para la inteligencia. Por ello, CHA-CHA-CHA le da a Vd. las gracias con todo su corazón de plástico y le desea que siga Vd. apasionándose con él.

**CHA-CHA-CHA**

EL JUEGO DE MODA QUE APASIONA

¿Sabe Vd. que se han descubierto cuatro nuevas soluciones? Con estas son ya seis las conocidas. ¿Las conoce Vd. todas? Vuelva a probar hoy. ¡A lo mejor encuentra seis más!

DE VENTA EN BAZARES, JUGUETERIAS Y TIENDAS DE ARTICULOS DE PLASTICO

## El partido España-Felanitx

Continúa en la página siguiente lanzarse desde el inicio del juego a la consecución de la victoria, que ha de servirle y precisarle para recuperar el mucho terreno perdido en la primera vuelta, pues se confía en que la segunda no será tan desgraciada como aquella.

Es lógico, pues, que el encuentro haya despertado un interés grande, extraordinario, pues dadas las características que rodean este gran choque, la lucha se presenta difícil, enconada y extremadamente disputada. El encuentro, pues, es tentador, para cuantos gusten de emociones fuertes, ya que la gran masa de público estará dividida y las voces de ánimo han de partirse por igual, quedando por esta circunstancia el factor campo bastante neutralizado.

Una cosa falta y esta es que el

tiempo se sume a la gran jornada, para que los muchos aficionados interesados en presenciar este choque, puedan hacerlo disfrutando de una tarde confortable. Porque la parte deportiva no puede fallar. Felanitx y Luchmayor son dos pueblos de solera deportiva con muchos años de experiencia. Así que la jornada de hoy será exponente elevado del grado de madurez deportiva a que han llegado ambos pueblos y del espíritu de ciudadanía y caballerosidad que caracteriza siempre a nuestra ciudad. Que en el campo cada cual anime a su once favorito y que al final la victoria sonría al que más méritos haya reunido para hacerse merecedor de ella, quedando de este partido un recuerdo gratisimo y una prueba más de la amistad y buenas relaciones que existen entre los dos clubs.—GARA.

**Velomotores "MOSQUITO"**  
 MOTOR CENTRAL - ULTIMO MODELO  
 Grandes facilidades pago  
 Distribuidor:  
**JAIME BORDOY**  
 Ant. M. Marqués, 80 - Tel. 3370 - Palma de Mallorca

**Hoy Domingo - Campo Son Canals**  
 A las 2:50 - Juveniles  
**SOLEDAD - ATLETICO BALEARES**  
 A las 4:15 - Tercera División  
**Soledad - Atco. Baleares**  
 indispensable proveer: Auxilio Social.

**Velomotorcito 511**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**Comercial CRUELLAS**

# La Puebla necesita revitalizar sus fiestas de San Antonio

### Brillante sesión musical en el Coliseum



(De nuestro corresponsal, TANUSIO). — Buen éxito de público y animado ha sido el primer día de fiesta de nuestros tradicionales de San Antonio. Desde primeras horas de la noche, la

afluencia de forasteros ha invadido nuestra plaza y calles del centro, y la animación no ha decrecido hasta altas horas de la madrugada.

El interés por todos mostrado de hacer renacer con brillantez nuestras viejas fiestas, ha sido solo medianamente coronado por el éxito. Los industriales que acostumbra a colaborar plantando "fogueras" se han mostrado poco decididos este año y el número de las "cremadas" ha sido muy inferior al esperado.

Los antiguos "fogaters" a quienes hemos preguntado sobre su "estar al margen", se han quejado de lo mucho que cuestan y de la poca colaboración del Ayuntamiento. Y en parte, solo en parte, tienen razón los "caféteros". No es la fiesta de todos? ¿No son del pueblo y para el pueblo? ¿Por qué han de ser ellos los elegidos?

Un detalle muy interesante salta a la vista. Nuestras "fiestas" tienen cartel en toda la isla, y son muchísimos los que año tras año vienen a nuestro pueblo el sábado de San Antonio. A estos visitantes no se les debe defraudar. Aparte las clásicas "espinagadas" y las cantadas de "chimbomba", hay que cuidar con más interés una abundante plantada de "foguerons", regular la actuación de los "cabezudos", incrementar las parejas de "cantadores", procurar que los "gamberrros" de siempre no se extralimiten y hacer todo lo posible para que el interés no decaiga y dejen las fiestas un buen sabor.

Si es verdad que las autoridades tienen mucho interés en que nuestras Fiestas de San Antonio recobren el esplendor que antaño tuvieron, que de todos los pueblos de la isla vengan curiosos y admiradores, que quedemos complacidos al comprobar la complacencia de los visitantes, tenemos que hacer más, mucho más de lo que hacemos. Unas fiestas de la categoría de las nuestras no pueden improvisarse, hay que prepararlas con tiempo, buscar colaboraciones, saber de antemano lo que realmente queremos y hacer todo lo posible por conseguirlo.

Este año, primero en esta nueva etapa de reverdecer nuestras viejas cosas, puede enseñarnos el camino hacia una ascendente valorización de lo que por desidia cayó muy bajo. Como experimento ha debido servirnos de mucho. Quede constancia de que a todos, salvo las siempre normales excepciones, nos gusta lo viejo y no por caduco precisamente. En el fondo, son los mismos los sentimientos, paralelos los ideales, que nos unen a través del tiempo con nuestros antecesores. Que hemos de cambiar la forma? ¿Qué el progreso exige una readaptación? Si sabemos hacer algo en este sentido, hagámoslo cuanto antes mejor. Pero mientras buscamos las nuevas maneras —siempre hemos temido a los innovadores— mantengámonos lo viejo con el mejor decoro.

LA ORQUESTA "FLORIDA"  
 Si bien estas Fiestas nos han demostrado que en la parte que toca al Ayuntamiento, no todo ha sido acierto, no podemos decir lo mismo con otros colaboradores.

La veterana sociedad "La Peña Artística", consciente de lo mucho que cuesta lograr un prestigio, que sabe valorar en su justa medida la ocasión y el momento, no ha querido —creemos no sabe— defraudarnos en la parte que habitualmente se le tiene reservada.

El Teatro Coliseum, adornado con profusión y buen gusto, ha sido adecuado marac para uno de los mejores festivales que hemos presenciado estos últimos años.

Por referencias sabemos, la valía de la orquesta catalana "Florida", considerada como una de las mejores de España. La realidad después de su magnífica ac-

tuación, ha superado en mucho cuanto de ella esperábamos. Los quince profesores que la componen, superándose posiblemente por ser ésta su primera actuación en Mallorca, nos han ofrecido una gratísima velada. Su interpretación de la música de jazz ha sido para nosotros un descubrimiento. Por ella hemos podido saborear con fruición a los Glenn Miller, Cole Porter, etc., etc., entre otros admirados autores de esta música no por discutida menos interesante. ¿Puede otra or-

questa superar tan magnífica interpretación?

Nuestras fiestas en el momento de escribir estas líneas siguen con esta diferencia de tono que hemos apuntado.

Como comentario final a lo que hemos visto, no debemos silenciar lo poco que se ha hecho en su parte de festejo libre. Creemos que tanto las autoridades como los directamente interesados, pueden y deben hacer mucho más para el auge de nuestras más tradicionales fiestas.

**NECESITAMOS**  
 mecánicos, chapistas, electricistas  
 especializados en automóviles.  
 Categorías: primera, segunda y tercera.  
 Inútil presentarse sin buenas referencias.  
**INFORMES: Ciclos FERRA**

**Calzados Born**

**Significan**  
 LA PRODUCTIVIDAD  
 A SU SERVICIO EN  
 CALZADO DE CABALLERO

ESTILO CALIDAD ECONOMIA

Venta en:  
 CALZADOS BORRAS BOLSERIA, 20  
 CALZADOS BALEAR PZA. ROSELLON, 16  
 PALACIO DEL CALZADO CADENA, 7  
 CALZADOS PALACIO SAN FELIX, 22

**Casa José Buades**  
 Plaza Rosario, n.º 1  
 Se complace en recordar a sus favorecedores y amigos que el número actual de su centralilla telefónica es el  
**7-7-0-7**  
 (3 líneas)

**ARRAU SASTRERIA**  
 con precios moderados  
 VEA ESCAPARATES

SAN NICOLÁS, 40  
 (TRAVESIA COMERCIAL)

**"PATERNINA WINES"**  
 THE BEST OF RIOJA-SPAIN  
 RED WINES WHITE WINES

Fanda Azul  
 Viña Vial.  
 Gran reserva 1928

Bianco seco  
 Monte Haro (dulce)  
 Rinso (seco)  
 Gran reserva (seco)

Ask all the Hotels and Restaurants

# EL INFALIBLE

Lalapoulos era un hombre que impresionaba a primera vista. Era un hombre alto, de rotundo vientre, grandes bigotes, ademán pausado y voz campanuda; un tipo realmente majestuoso. Su pelo, que ya comenzaba a encanecer, era crespo y abundante. Lo llevaba largo, lo cual le daba un aspecto leonino.

Era un hombre que me desconcertaba. Tan pronto me parecía que era el primer sinvergüenza del mundo como un gran mentiroso solamente. Aunque el ser mentiroso lleve implícita la falta de vergüenza. Pero, de creer sus historias, había que pensar que era un ladrón tan astuto como Raffles y tan audaz y generoso como Dick Turpin.

—El secreto de mi éxito como ladrón —confesaba sin rebozo—, es la gran inteligencia que poseo. El hombre de mediano cacumen no puede nunca robar en gran escala; lo único que puede hacer es meterse a negociante. El ladrón ha de tener un talento semejante al de un escritor de novelas policíacas, pero mucho más agudo. Si un escritor se equivoca al concebir un argumento policíaco, todo lo que le puede ocurrir es que un lector irritado le escriba llamándole merluzo; en cambio, el ladrón que se equivoca en un proyecto de robo en gran escala, se juega su libertad. Aparte de que los policías, en la vida real, no son tan ingenuos como los pintan los escritores en sus libros.

—Vamos, vamos, Lalapoulos —le miré, sonriente— no me salga ahora con que usted es capaz de concebir el crimen perfecto. Es un tema ya muy sobado.

—¡Y tan sobado! Sobado y pulido a fuerza de sofismas. Todo para demostrar la imposibilidad de su existencia. Pero, vamos a ver, ¿por qué no ha de existir un crimen perfecto? ¿Qué es difícil? Mira que demonio; ya lo sabemos. Pero también es difícil la concepción y el proyecto de un puente colgante y sin embargo hay varios puentes colgantes en el mundo que parecen verdaderos milagros al hombre vulgar, que ignora la fórmula de la flecha máxima y la del momento de la resistencia molecular.

—Eso quiere decir que usted se considera ingeniero de robos y

estafas, ¿no? —comenté, sarcástico— ¿Dónde se estudia eso? —En la escuela de la vida, amigo. Además, como dicen en una vieja zarzuela española, para robar "hay que tener vocación". Y yo, aparte de ser inteligentísimo, tengo una enorme vocación de bandido. Por eso soy infalible.

—Vamos, Lalapoulos —le reconvine—, no será tanto.

—Hombre —se vino a buenas mi interlocutor— alguna vez he tenido un ligero error. Pero hace años de esto, cuando mi técnica no estaba tan desarrollada. Precisamente llevo algo encima que me hace recordarlo siempre, a fin de no reincidir. Mire.

Hurgó en el bolsillo interior de su chaleco, tuerco de botanadura y sacó un cuadernito cochambroso que me entregó para que lo examinara. Era un talonario de cheques del Banco de Newcastle a nombre de un tal Taeler Perkins. El saldo era de cinco mil libras.

—¿Qué le parece? —me miró Lalapoulos con gesto dramático.

—Pues que el amigo Perkins debió llevarse un sofoco el día que le robó usted este talonario —dije.

—No lo robé —puso gesto de triunfo el maestro de ladrones—; ese Taeler Perkins soy yo mismo.

—¡Caramba —contemplé con desconfianza su traje raído— No creí que sus reservas eran tan fuertes.

—Es que usted no tiene idea de lo que se gana robando, —amigo. Además eso, mas que un talonario de cheques, es la pieza principal de uno de esos robos perfectos en los que no quiere creer. No me importa contárselo, porque sé que usted no tendrá nunca valor para poner en práctica mi plan. Además tengo muchos sistemas de estos, de los que nunca fallan.

—¿Pero usted ha probado este plan? —inquirí, desconfiado—

—¿Y asegura que es fructífero? —Ya lo creo. Lo primero que hay que hacer es establecerse en la City con un nombre cualquiera. Yo lo hice unos años atrás con el de Taeler Perkins, negociante dedicado a la importación de conservas de pescados.

—¿Y compraba sardinas de verdad?

—Sardinas, bonito, calamares o lo que saliera. Y me iba bien, no crea. Hubiera podido hacerme

millionario en un par de años, pero yo no tengo paciencia para esperar tanto tiempo. Y ya le he dicho que lo que me gusta es robar descaradamente.

—Ya, ya —levanté las cejas, resignado.

—Usted está pensando que yo no tengo pinta de ladrón —comentó Lalapoulos con amargura— Pero es que precisamente los peores ladrones no tenemos aspecto de ello. Un ladrón de novela policíaca, torvo, mal encarado, con la

rolar mi plan. Para ello necesitaba contar con tres hombres. Por lo general prefiero trabajar solo, pero en aquella ocasión no había más remedio. Contraté a tres italianos, a razón de quinientas libras cada uno. Eran tres tipos que dijeron llamarse Fogliatti, Scorzi y Delamotta, pero a saber cuál sería su nombre verdadero. Se encuentra usted cada sinvergüenza metido en estos asuntos...

—Y que lo diga —suspiré, comprensivo.



Era un hombre que impresionaba a primera vista.

—Bien —continuó Lalapoulos—; una vez que le expliqué con todo detenimiento lo que tenían que hacer, me fui al Banco de Newcastle y pedí una entrevista con el director.

—No cometería usted un atraco, ¿verdad? —le interrumpí, receloso.

—¿Un atraco? ¿Por quién me ha

tomado usted? —se irguió mi interlocutor, digno.

—No he dudado de usted —le tranquilicé—. Me sorprendía, nada más.

—Ah, vamos! Como le digo, hablé con el director. ¿Usted conoce la sucursal del Banco de Newcastle? Si, hombre, la que está en Waltham Abbey. Siempre está llena de gente, y los empleados, sobre todo al mediodía, corren de acá para allá como hormigas enloquecidas. Esto era fundamental para mi plan. Bueno, pues el director me recibió muy amable, con la consideración que merecía un cuentacorrentista de mi categoría.

—¿Necesita algo de nosotros, señor Perkins? —me dijo.

Entonces yo le expliqué que se trataba de un asunto de vital importancia para mí, en el que estaba en juego mi crédito como negociante. A consecuencia de una transacción con "Wimsey, Wimsey and C.", debía hacer un pago de siete mil libras. Claro que en aquellos momentos mi saldo no era más que de cinco mil libras...

—Es que, claro, nosotros... —babeé el director.

—No, por Dios —le atajé—, no voy a pedirle dinero. Estaría bueno...

Saque la cartera y de ella unos billetes, que le entregue.

—Aquí tiene las dos mil libras que faltan, para que las agregue a mi saldo. De esta forma tendrá las siete mil libras en mi cuenta corriente.

—Bueno, pero entonces... —el bueno del director se hacia un taca.

—Ya sé lo que va usted a decir. Que puede darle un cheque por cinco mil libras al agente de "Wimsey, Wimsey y Cia." y darle además estos billetes. Pero esto le haría creer que he rebasado hasta la última de mis reservas para hacer el pago, que es precisamente lo que no quiero. Lo que me interesa es que cuando venga ese señor a hacer efectivo el cheque, se le abone sin ninguna vacilación, a pesar de la importancia de la suma. Que parezca, en fin, que todos los días estoy haciendo transacciones de tal importancia y que ustedes los consideran normal en mí. ¿Es mucho pedir?

—No, por Dios, señor Perkins. El crédito de nuestros clientes es de suma importancia para nosotros. Y ahora mismo daré las órdenes oportunas para que le atiendan como se merece. ¿Cuándo harán efectivo el cheque?

—Mañana mismo.

El director tocó un timbre y dio órdenes de que viniera al despacho el jefe de cuentas corrientes. En mi presencia le informo de lo que se trataba.

—Ya lo sabe, señor Thompson —dijo—; el cheque del señor Perkins será abonado en el acto y sin la menor vacilación.

Lalapoulos se me quedó mirando, con la boca contraída en un rictus pícaro.

—¿Qué le parece el asunto? —dijo.

—La verdad es que no he comprendido nada —confesó—. ¿Qué objeto tenía el dejar a cero su cuenta corriente?

—Es usted un ingenuo —me reprochó Lalapoulos—. Si no se corrige, el mejor día será víctima de algún estafador. Me parece que la cosa está mascada. Al día si-

guiente de mi visita al director, se presentaron en el Banco de Newcastle, Fogliatti, Scorzi y Delamotta. Yo les acompañaba también. Para desfigurarme me había afeitado el bigote y me había puesto unas gafas negras. Cada uno de nosotros cuatro llevaba un cheque por valor de siete mil libras. Nadie puso el menor obstáculo y a los pocos momentos nos encontramos todos en el interior de un coche que salió zumbando desde la puerta del banco. Entre todos teníamos veinte y ocho mil libras. Para que luego venga usted con que no hay robos perfectos.

—Desde luego es magnífico —le alabé—. Pero lo que no veo por ninguna parte es el error de que habíaba usted antes.

—Ese error —suspiró Lalapoulos— en realidad no se le puede achacar al plan, puesto que surgió a posteriori.

—Y fue...

—Al pagar a los italianos. Como le dije, habíamos acordado que me cobrarían cada uno quinientas libras por el trabajo. Pero a la hora de liquidarles salieron con que era poco. Discutimos y terminaron dándome un golpe en el cabeza y largándose con todo el dinero. No solamente perdí las veinte y una mil libras de ganancia sino las siete mil que yo había puesto en el negocio. Y es que lo peor de estos asuntos es que hay que hacerlos con ladrones. Si algún día se decidieran a robar las personas honradas, sería otra cosa. Lo que hace falta es gente que haga las cosas con formalidad.

—Si que fue una pena —asentí—. Veintiocho mil libras es mucho dinero.

—Casi lo es ahora —suspiró Lalapoulos, levantando las cejas con aire de elegante escepticismo—. Pero antes de la guerra era una cantidad que realmente merecía la pena.

Después de decir estas palabras desabrochó el único botón sobreviviente de su abrigo, rebuscó en sus bolsillos y extrajo de uno de ellos un arrugado paquete de tabaco que contenía un pitillo sinuoso cual una blanca briz.

Tras estráirlo cuidadosamente se lo puso en la boca y lo encendió. La luz de la cerilla hizo resaltar el blanco rastrojo de una barba de tres días.

S. CASTLEMAN

20 Enero 1957

Baleares

PAGINA 11

Hoy 16 Páginas

Motores ELECTRICOS

DA

DCV

Los creaciones clásicas de

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

PL. SAN FRANCISCO, 1 - TEL. 1070 - PALMA

La experiencia aconseja... VIAJAR POR

Flotta Lauvo

Servicios regulares AMÉRICA Y AUSTRALIA

AGENTES GENERALES TRANSOCEÁNICA, S. A. BARCELONA: VÍA LAYETANA, 7 - TEL. 21428

PALMA DE MALLORCA: PL. CORT. 5 2º TEL. 1237

Y AGENCIAS DE VIAJES

Próximas salidas para:

**VENEZUELA** desde BARCELONA

el 20 Febrero - 29 Marzo y 2 Mayo

m/n "SURRIENTO" de 18.000 Tns.

Pasajes desde 6.000 ptas.

¡No más canas!

SEÑORA... CABALLERO...

Usando

LOCION GOYA o GOTAS DIVINAS

sus cabellos recobrarán el color natural

LOCION GOYA se emplea como cualquier colonia.

GOTAS DIVINAS como una brillantina.

Dos productos de aplicación distinta pero de efectos iguales, creados por PERFUMERIA ICART para que Vd. sea siempre joven.

ICART - ESPAÑA

PERLAS

PITUCA

«LA PERLA DE TERCIOPELO»

La más suave caricia para la mujer

Rogamos exhiban el precio de garantía con el marcado registrado PITUCA, que lleva cara collar

Una creación de PERLAS ISIAS, S. A. - Felanitx

Motores ELECTRICOS

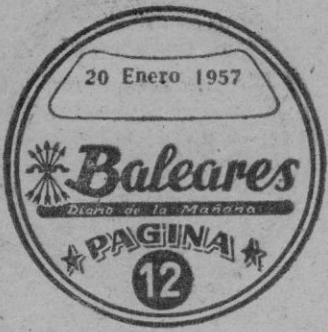
DA

DCV

Los creaciones clásicas de

GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA

PL. SAN FRANCISCO, 1 - TEL. 1070 - PALMA



Santa Margarita

(Crónica de nuestro corresponsal)

En el Colegio La Salle, y en salón de actos de la Asociación de Antiguos alumnos, tuvo lugar el pasado día 7, una reunión de agricultores de la localidad convocada por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

En el primer lugar hizo uso de la palabra el Presidente de la Hermandad don Juan Riera Fornés, que se limitó a indicar que se abstuvieron de hacer preguntas para el mejor derrotero de la conferencia y a la presentación de don Antonio Quetglas Frontera.

## Fallo del concurso de nacimientos



(De nuestro corresponsal M.) - Con un elevado número de participantes, lo que prueba el gran arraigo que hay en Inca a esta manifestación...

Reunido el jurado calificador ha dado el siguiente fallo: primero, Juan Bautista Vives; segundo, Consuelo González García; tercero, María Antonia Sanfelix Tugores; cuarto, Guillermo Rayó Bennisar; quinto, Pedro Domínguez Crespi; sexto, Pascual Martínez; séptimo, José Fornés Campaner; y octavo, María del Carmen Monzó González.

A los ganadores se le entregaron los premios del concurso. NOTAS DEMOGRAFICAS En el pasado año se ha registrado el siguiente movimiento de población: nacimientos 212 (118 niños y 94 niñas); defunciones 133 (56 hombres y 77 mujeres).

FRENTE DE JUVENTUDES El domingo 13, se celebraron en el campo de deportes militares las eliminatorias para los campeonatos de balonvolea, baloncesto y balonmano entre las centurias Santo Tomás de Aquino y San Francisco. En todas las pruebas han vencido con un amplio margen de superioridad los componentes de la centuria Santo Tomás.

USAS QUE PASAN También vinieron a Inca los Reyes para hacer realidad las ilusiones de los niños inqueses. Vinieron los Magos, pero no la organización de la cabalgata. Y la cosa no le ha hecho ninguna gracia al hombre de la calle, al inqués, que ve como casi todos los pueblos de Mallorca tienen su cabalgata de Reyes más o menos modesta en que se hace cosa palpable esta pequeña y gran ilusión de los tres Reyes para los pequeños.

BRILLANTE CELEBRACION DE LA FIESTA DE LA SAGRADA FAMILIA El pasado domingo se celebró la tradicional festividad de la Sagrada Familia conmemorándose en nuestra ciudad con toda brillantez. En nuestra Iglesia Parroquial, a las 8 de la mañana se celebró misa de comunión general y a las 10'45. Oficio solemne con sermón que fue predicado por el Reverendo don Bartolomé Guasp Gelabert.

## Actividad en la Hermandad de Labradores y Ganaderos

res del campo: Autónomos, hijos y eventuales. Determinó la obligación de pertenecer al censo laboral agrícola con la consecuencia de satisfacer la cotización correspondiente, necesitando, para poder disfrutar los beneficios del subsidio, pagar cinco años como mínimo en las categorías de autónomos y hijos y diez años en las eventuales. Señaló la edad mínima de 65 años para iniciar el cobro y sucintamente explicó los casos particu-

lares que escapan a las condiciones generales establecidas. Hizo alusión de los premios de Nupcialidad y al subsidio de maternidad.

La reunión fué presidida por el Delegado Sindical Local y la numerosa concurrencia que asistió al acto aplaudió al conferenciante y salió satisfecha e interesada por esa importante mejora que afecta a la mayoría de vecinos.

## Reconstrucción de la cruz de término en La Vileta

(De nuestro corresponsal, A. R.) - Desde hace unos cuantos días se trabaja activamente en la reconstrucción total de la cruz de término parroquial, ya que por espacio de algún tiempo, la parte alta de la misma se había venido abajo y el efecto de ella no era muy agradable. También se repasan los bancos y paredones que hay al lado suyo. Todo ha sido factible gracias a la generosidad de unos señores. En fechas próximas ya nos ocuparemos de los actos que se celebrarán con tal fin.

CICLISMO Este año parece que pronto van a empezar las competiciones ciclistas locales; nuestros corredores tanto profesionales, que tenemos dos, como principiantes, ya hace unas cuantas semanas que han empezado sus entrenamientos sobre ruta. Tanto en el C. C. Viletense como en el de Son Serra, las Juntas trabajan activamente en la confección del programa ciclista del presente año, que según tenemos entendido será extenso en competiciones y en cantidad de premios. Así es que, ánimo, corredores, que batalla no va a faltar.

## D. Félix de Ozamis, nuevo Jefe de la Estación Naval de Sóller



(De nuestro corresponsal, JOB).— Desde el jueves desemepeña el mando de la Estación Naval de Sóller, como jefe de la misma, y Director de la Escuela de Armas Submarinas el Capitán de Navío, Ilmo. señor don Félix de Ozamis Rodríguez.

Simultáneamente cesó en los mismos cargos, debido a su reciente ascenso a Contralmirante, el Excmo. señor don Alvaro Guitián Vielo, que ha sido destinado a Madrid, a las órdenes del Ministerio de Marina. Durante los tres años que el señor Guitián ha permanecido entre nosotros se ha granjeado numerosas simpatías y sinceras amistades, por su don de gentes y por su buen deseo de cooperar con nuestras autoridades en todo aquello que tuviera relación con su cargo. Asimismo la marina mercante, en su restringida actividad durante esos últimos años, ha encontrado en el señor Guitián las facilidades apetecibles.

Al dar la bienvenida al nuevo jefe señor Ozamis, deseamos que le resulte grata su estancia entre nosotros.

SE AUMENTA EL SERVICIO TELEFONICO URBANO Sabíamos que un número relativamente crecido de solicitudes para instalación de teléfono en la zona de nuestro casco urbano, en su parte más comercial, que es la calle del General Mola, no habían podido ser favorablemente atendidas hasta ahora, pues las actuales líneas tenían su capacidad limitada a unos pocos teléfonos.

Actualmente se les está dando satisfacción a esos futuros usuarios, pues una brigada de la Telefónica se dedica al tendido de nuevas líneas, con objeto de poder atender no sólo esas peticiones, sino muchas más.

El servicio con el Puerto de Sóller será incrementado también ahora mismo con otras cuatro líneas, con lo cual se verá facilitado en gran manera el uso del teléfono. También la comunicación entre Palma y Sóller será incrementada con una nueva línea, cuyo material se tiene ya dispuesto. Estas mejoras han sido acogidas con verdadera satisfacción.

LA TRADICION DE LA FIESTA DE SAN ANTONIO En la noche del miércoles, a pesar de que el tiempo era muy frío, por haber nieve en los montes y haber estado lloviendo

durante casi todo el día, se continuó asimismo la antigua tradición de "Els Focs de Sant Antoni", grandes fogatas que se encienden al anochejar en las bocacalles, y que arden hasta altas horas de la noche, rodeadas de corros de gente moza, que canta coplas, acompañándose con el ronco són de de zambombas rústicas.

También en esa noche los niños se inician en el gusto del tabaco, fumando cigarrillos, ya que ha ido perdiendo adeptos la antigua tradición de que se dieran en una sencilla pipa de barro cocido las primeras chupadas. Los chiquillos que han cuidado de recoger y acarrear la leña, tienen luego a su cargo el reparto a domicilio de colmadas paletadas de "caliu". Con las generosas propinas que reciben de las amas de casa por esa carbonilla incandescente, tienen luego dinero para comprarse pan, longaniza y vino, con lo cual regalarse los pequeños camaradas junto a su propia fogata.

El día de San Antonio por la tarde, desde un amplio ventanal en el entresuelo del Ayuntamiento, el Vicario Rdo. don Juan Lladó, procedió a bendecir las caballerías que, cabalgadas a la jineta, o tirando de un carricón, desfilaron ante la gente que formaba calle, presenciando el típico espectáculo de "ses benedidas", simultáneo con "ses corregudes" donde se lucen los que tienen garbo de buenos jinetes.

La banda municipal de música dió mientras tanto, un breve y escogido concierto, dándole a la cosa mayor color y aliciente.

ESTADISTICA DEMOGRAFICA Según datos del Registro Civil, durante el año 1956 hubo en Sóller 136 nacimientos, distribuidos en 66 varones y 70 hembras. No se cuentan entre esos nacimientos, naturalmente, los de familias sollerenses cuyos hijos nacen en clínicas de Palma, y regresan a Sóller a veces después del bautizo. De cada año se dan estos casos con mayor frecuencia, y es ello un serio inconveniente en cuanto a obtención de datos demográficos verdaderos.

Las personas fallecidas han sido 134 durante el mismo periodo: 58 varones y 76 hembras. Durante el año se han registrado 75 matrimonios.

RESUMEN METEOROLOGICO En el Colegio de los Sagrados Corazones funciona desde hace años una estación de observaciones meteorológicas, afecta a la cadena de Aeronáutica militar.

Con la cooperación de los alumnos de segunda enseñanza del curso superior se verifican a dia-

rio y se anotan las observaciones pertinentes.

Según estos datos, el año 1956 fué muy moderado en cuanto a lluvias, alcanzando las precipitaciones un módulo de 722 litros por metro cuadrado, mientras que en 1955 fué de 1.215 litros. Ha habido 81 días de lluvia. Los días más lluviosos fueron octubre y noviembre, con 14 días cada mes.

En cuanto a temperatura, la marca de mínima del año se registró los días 11 y 12 de febrero, con 3 grados bajo cero. La máxima fué el 9 de agosto, con 37'5 grados.

TITULOS UNIVERSITARIOS Recientemente ha obtenido el de Licenciado en Medicina en la Facultad de Barcelona el joven paisano don Francisco Mayol Castañer, que actualmente se dedica a estudios de especialización en Madrid.

También en Barcelona ha obtenido el título de Arquitecto el joven sollerense don Pedro Viquer Colom.

Felicitemos a estos nuevos graduados y a sus respectivas familias.

DIA DE RETIRO EN EL SANTUARIO DE LA INMACULADA

Bajo la organización del Centro de Jóvenes de Acción Católica de Sóller, en la tarde del sábado día 12, a las cinco, dió comienzo una jornada de concentración espiritual hasta el domingo día 13 a lo misma hora, en el Santuario de la Inmaculada del Olivar de Fenás.

Participaron 54 individuos, entre hombres y jóvenes, que escucharon las pláticas del Rdo. Consiliario de Sóller, don Antonio Cerdá, vicario, y las lecturas piadosas adecuadas. El domingo por la mañana hubo asimismo misa de comunión. En los actos de la tarde del domingo intervino el Capellán de la Estación Naval M. I. don Miguel Inchaurredo. Un grupo de marineros de la Estación Naval tomó asimismo parte en este Día de Retiro.

ENSEÑANZA NOCTURNA PARA OBRERAS

Mañana lunes dará comienzo en el Colegio de las Escolapias el curso especial de enseñanza nocturna que se organiza todos los años en este tiempo para las muchachas y mujeres jóvenes que trabajan, y desean completar su instrucción.

Las horas de clase serán de las 18 a las 19, todos los días laborales. El precio de matrícula será 10 pesetas. La inscripción puede hacerse en el mismo colegio.

NOTAS DEPORTIVAS

Para hoy domingo, a las once de la mañana, se anuncia un muy interesante partido de baloncesto del Campeonato juvenil entre el Juvenil Mariana y el Hispania. Se espera un encuentro muy competido, en el cual los sollerenses, todavía imbatidos, habrán de emplearse a fondo para tratar de mantenerse en su actual posición de líderes.

Tendrá lugar en la pista del Convento, y la entrada es gratuita, como de costumbre.

En fútbol, en el Campo d'En Mayol, a las 3'30 de la tarde habrá partido de campeonato de tercera regional entre el club Regional, de Palma, y el Recreativo Sóller, finalizando con este encuentro la segunda vuelta.

El Regional va mejor clasificado que nuestro Recreativo, al cual venció en Palma, semanas atrás, por un claro 4 a 1.

El C. F. Sóller ha de desplazarse a Binisalem. Con las recientes victorias del equipo local y la reincorporación de varios titulares que habían estado ausentes, la moral del equipo es mejor que nunca. Y aunque no se confía en traer puntos de Binisalem, la impresión es que se conseguirá un resultado honorable.

## CASA ROJALS



MUDANZAS-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas. 5-1er. 2227 Palma

Advertisement for 'Dice el Doctor... SOLO... CREMA DE ARROZ de INDUSTRIAS RIERA-MARSA, S.A.' featuring a product box and a doctor's illustration.

## La festividad de S. Antonio



(De nuestro corresponsal, "JANUAR").— Como repitiéndose a sí misma, siempre nueva y siempre vieja la festividad de San Antonio tuvo este año idénticas características que cualquiera de los últimos. Saliendo airosa de su eterna lucha con un tiempo rematadamente inseguro, permitiéndose hasta sus pequeños alardes de buen sol, la festividad, como siempre muy de cara a la calle, imprimió a la jornada manacorense su peculiar colorido. El miércoles, víspera de la secular celebración, hubo las acostumbradas solemnidades religiosas en la Real Parroquia de los Dolores y el interminable pasacalles de la corte y cohorte infernal. Los diablitos, a cada día más democratizantes, más dicha-

cheros y ganosos de hacer amigos que les inviten a un "chato", practicaron sin mucho inconveniente su bendito folklore de todos los tiempos. El jueves, hubo la tradicional bendición de animales —la mayoría de cuatro patas, y ustedes disimulen— ensartados en la pintoresca comitiva de las "beneficidas". Y, seguidamente, la inevitable reunión hipica, una de las que más solera tienen en el ánimo del aficionado. Y la festividad de San Antonio —una más o una menos, según desde donde se mire— se deshinchó y no dejó ninguna otra cosa que permitiera se le hinque el diente del reportaje.

NUEVO RETABLO En la Real Parroquia de los Dolores, que sigue su espectacular carrera de embellecimiento, ha sido instalado recientemente, en la nave central, un hermoso re-

table de nueva planta. Imágenes de María Auxiliadora, San Juan Bosco y Santo Domingo Savio, componen el hermoso tríptico en el se venerará. La realización del nuevo retablo de estilo gótico, es espléndida, siendo su autor el escultor don Francisco Colom y donante del mismo el benemérito don Bartolomé Pastor Mas.

Reciban ellos, en unión del Rdo. señor Cura Arcipreste de la Real Parroquia, don Monserrate Bini-meljs, nuestra mejor felicitación por tan importante realización.

ACCIDENTADO En Palma sufrió recientemente un accidente automovilista del que salió con heridas de consideración, nuestro paisano, el funcionario de la Delegación Provincial de Sindicatos don Juan Amengual, al que deseamos una pronta mejoría.



# Humor y más humor en Baleares

## LOS REYES DE LOS MAYORES

A fines de diciembre, entre el sueldo y las gratificaciones y un tanto por ciento que la Empresa distribuía en tales fechas, Edmundo llegó a reunir dos mil pesetas. Era un insólito ingreso que le produjo una conmovida satisfacción, porque, ya antes de hacer números, calculó que aquella cantidad le bastaría para aminorar gastos cuya necesidad se había insinuado en ciertos proyectos surgidos en el cuando de antemano se solazaba con la seguridad de algunos ingresos extraordinarios.

Como suele ocurrir a quienes nunca tienen dinero, le pareció que aquella abundancia bastaría para resolver los problemas económicos que le planteaban a medias los caprichos y la necesidad. En cuanto algún gasto se ofrecía a su atención, no los sumaba a los planes anteriores, sino que se limitaba a pensar que podría atenderlo fácilmente con las pesetas que habrían de darle. Y así fue acumulando una chaqueta de lana para la tía Eusebia, que, en verdad la necesitaba porque siempre regresaba atardecida de sus salidas a la calle; y un traje para él, que había ido demeritando el encargo, porque los precios subieron mucho. Tía Eusebia era para Edmundo como una madre. Dulce, humilde, resignada, resistía el peso de la casa con todos sus engorrosos quehaceres, sin quejarse nunca ni reclamar, anteponiendo la sonrisa feliz de la mujer y la repulsa que intentaría aparentar



—Me estoy apurando en la cocina, y tú no me dices si te han gustado los huevos pasados por agua.

Por WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ  
(De la Real Academia Española)

escandalizada, al protestar:  
—Es preciosa, pero debió de haberle costado mucho.  
Se la daría el día de Reyes y prepararía el regalo un poco teatralmente.  
En cuanto a su propio traje, ya había elegido el paño. Era de un gris mus oscuro, casi negro, surcado en toda su longitud por finas rayas blancas. "Un traje para vestirse", le había dicho el sastre. Le serviría para cuando fuese de noche a alguna fiesta, o si acompañaba a Magdalena a cualquiera de los cócteles a los que gustaba asistir. Ya hacía tiempo que necesitaba el renovar su guardarropa o, por lo menos, dar cabida entre sus trajes de largo uso a otro que le permitiera presentarse sin la preocupación de las arrugas o de los brillos de la tela.  
Pero aun faltaba otra cosa, algo



EL.—¿La paz?  
ELLA.—Sí. Pero a condición de que me dejes lanzarte un último tazón...



—Sacúdete bien antes de entrar.

muy importante que constituía su obsesión y acerca de lo que no acababa de decidirse. Se trataba del obsequio que, precisamente en Reyes había de hacer a Magdalena.  
El noviazgo de Magdalena y Edmundo comenzara en la primavera. Ella no sólo había cautivado con su belleza, sino con su carácter, en el que un prurito de modernidad, que a Edmundo se le antojaba revelación de alegría y elegancia sin advertir lo que tenía de superficialidad, precisamente porque estaba lejos de la manera de ser del joven. Magdalena no prescindía de beber un "combinado" a la hora del aperitivo y en sus labios humeaba un cigarrillo con mucha más frecuencia que en los del novio. La única música que la deleitaba era la de las orquestas negroides americanas.

El regalo de Reyes constituía una preocupación para Edmundo. Durante mucho tiempo indagó sus brechamientos los gustos de la muchacha y espío sus preferencias ante los escaparates de los comercios. Creyó haber llegado a la conclusión de que a Magdalena le complacían los collares. Entre ellos existían amplios horizontes para una elección. Examinó atentamente collares de vidrio, y de cuentas de porcelana, y de madera, y de ámbar falsificado. Pero lo que le pareció que sería más recomendable y a lo que se referían más claramente los indicios que recogió del agrado de su novia, fueron los collares de perlas. No legítimas, naturalmente. En sus investigaciones, encontró que en la imitación de esa clase de adornos se había llegado a una asombrosa perfección. Se vio forzado a prescindir de las perlas cultivadas, porque descubrió, con casi irritada sorpresa, que tenían precios que le parecían próximos a lo que debían de valer las auténticas. Al fin, tras largas investigaciones, se decidió por un collar de aljófar que le inclinó a pensar que, sobre ser naturales los granitos de perlas, se ceñiría bellamente al cuello de su novia.  
El gasto alteró las partidas de su presupuesto, pero se resignó con placer a aplazar cualquiera resolución en cuanto a su propio traje.

El día de Reyes, Edmundo apareció apretando contra su cuerpo, para disimularlo, el estuche que contenía su presente.  
—Los Magos — dijo a Magdalena — me han dejado algo para tí.

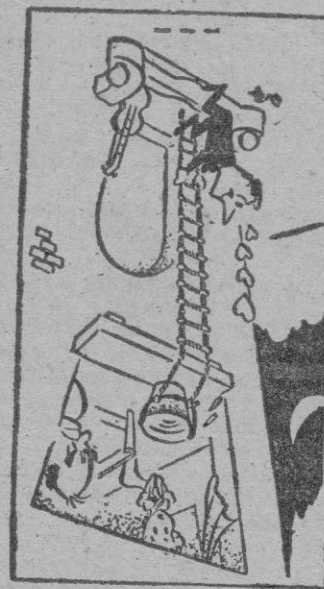
Ella dedicó unos segundos a reprocharle que hubiese pensado en tal cosa, pero se notaba su satisfacción, y también que le resultaba muy difícil contener su curiosidad. Poco a poco, él fue entreabriendo el secreto.  
—Es una pequeñez — dijo — que puedes aceptar sin reparos. Creo que no te disgustará, porque antes de resolverme estuve acechando lo que podría apetecerte.  
—Entonces — exclamó ella, con una luz de alegría en los ojos — ¿se lo que es.  
—Te dejo adivinarlo.  
—¿Es algo que yo deseo mucho?  
—Sí.  
—Algo de lo que he hablado varias veces.  
—Sí.  
—Pues, si es así, no has podido hacer mejor elección. Aunque... naturalmente, no me gustaba que...

—Dime qué crees que te traigo — sonreía él.  
—Dilo tú.  
—Prefiero esperar a verlo.  
—Pues no te lo daré sin que lo aciertes.  
—Bien... lo diré... Es... es... un toca-discos.

Edmundo se desconcertó.  
—¿Un qué? — murmuró.  
—Un toca-discos. No tiene mérito adivinarlo, porque te hablé muchas veces de eso.  
El joven denegó, mohino, pero sonriente aún.  
—No es un toca-discos.  
—¡Ah! Entonces... no sé. Quiso él abreviar.  
—Los Reyes me han entregado un collar para tí.

Volvió a iluminar la ilusión el rostro de la joven, que extendió sus manos hacia el paquete.  
—¡A ver, a ver: dámelo.  
Desenvolvió la caja y miró. Su expresión fue decepcionada.  
—Pero Edmundo — habló, al fin —; esto no podré ponérmelo nunca.  
—Son perlitas.  
—Sí, es aljófar. Es lo que suelen llevar en la garganta las señoras mayores.  
—Y las que no lo son, supongo.  
—No; nada más que las viejas.  
Se echó a reír. El joven permaneció mudo. Se sentía colmado de ridículo y de amargura.  
—Lo siento — suspiró —; es culpa mía. No entiendo nada de estas cosas.  
—Es una pena, asintió ella. Yo tenía el afán del toca-discos para escuchar en casa los de la orquesta de Tom Wolf, que me entusiasman. Pero... dejalo... con lo que esto habrá costado, podríamos tener el toca-discos, que valdría unas mil quinientas o dos mil pesetas. ¡Una pena!

El collar no había costado tanto. Edmundo pensó que si prescindía de su traje y dejaba para otra ocasión el regalo de la chaqueta de lana, podría aun comprar el toca-discos, siempre que en el comercio accediesen a aceptar la devolución. Lo de la Tía Eusebia le dolía... mas, ¿qué otro recurso le quedaba?  
—Bueno — dijo —; todo se arreglará. Perdóname por haberme equivocado.  
Fingió no conceder más importancia a su fracaso. Poco después se despidió, para hacer gestiones en las tiendas. Pero su corazón rebotaba desahogado y tristeza.  
—Me parece que le di demasiada presión!



SIN PALABRAS



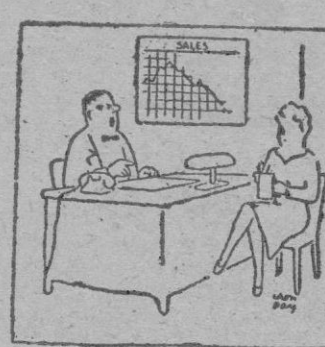
—Sus dientes son sanísimos. No comprendo por qué quiere que se los arranque.



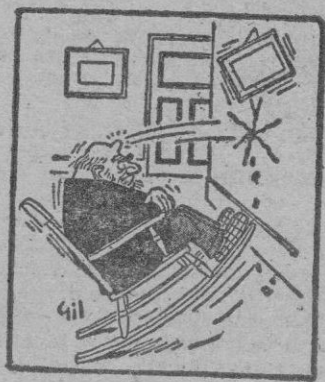
—Bueno, basta ya de decir "¡Dejádmelo!" Hace ya dos días que estás en casa.



—¡Me parece que le di demasiada presión!



—Nota al departamento de ventas: ¿No os da vergüenza?



TENACIDAD



—¿Qué, ¡probando a escapar otra vez?



—¡Suelte usted esa prenda!

## Historia de una escalera y otras historias

La familia, que habita en el piso 32 de un rascacielos neoyorquino, advierte con pavor, al llegar de regreso una noche, que por una súbita avería los ascensores no funcionan. Se quedan perplejos, aterrados, el padre, la madre y los dos hijos. Por fin, dice el muchacho, más animoso.  
—Son seiscientos escalones. Si vamos contando cada uno, por turno, una historia divertida de los subiremos más fácilmente.

Así lo acuerdan, y el muchacho se excita contando una anécdota que tiene a todos alegres y risueños hasta el piso doce. A continuación su hermana, un poquito jadeante, logra entretenerlos a todos hasta el piso diecisiete. Le toca el turno a la madre, que sobreponiéndose a las dramáticas circunstancias, logra que la familia llegue todavía con buen humor y con algunas fuerzas al piso veinticinco.  
Le toca el turno al padre, que de pronto se queda parado, sin saber cómo empezar, y, por fin, dice:  
—Mi historia es muy breve y no deja de tener gracia, aunque no sé si a vosotros os divertirá mucho: me he dejado aban-

jo en el coche la llave del piso  
\*\*\*  
Un rico terrateniente vivía, como tantos que lo son, en la ciudad, y todas las semanas su excelente administrador campesino le escribía, desde la finca, dándole noticias muy minuciosas de las faenas agrícolas y otros acontecimientos.  
Esto irritaba el señor, que no deseaba perder el tiempo sino en noticias del valor de la cosecha, y para corregir a su empleado le ordenó que en lo sucesivo fuera muy conciso en sus cartas.

El buen hombre lo tomó muy alpie de la letra y días después el señor recibió la siguiente carta que decía: "Señor hubo una inundación. Donde estaba la finca ahora está el agua."  
EL JABALI, EL HOMBRE Y LOS PERROS  
El jabalí no acomete al hombre si éste no lo hostiga. Si se le acerca con aspecto tranquilo ni siquiera huye de él. Le deja pasar a su lado sin hacerle el menor caso. En cambio, acomete siempre a los perros, y su presencia le irrita terriblemente. Se cree que se trata de un instinto innato, porque esto le

sucede aunque los vea por vez primera.  
CONSEJO A TIEMPO  
Viajaban en avión el piloto y el único pasajero. Volaban sobre la bella ciudad de Nápoles. De pronto le dice el piloto al pasajero:  
—Conoce usted aquella frase que dice: "Ver Nápoles y después morir?"  
—Desde luego.  
—Pues mirela bien — prosigue el piloto —, porque el único motor de este avión está fallando.  
LOS OCIOSOS  
La persona ociosa es como la persona muerta; no participa de las variaciones y de las necesidades del mundo; y vive, tan solo para pasar el tiempo comiendo los frutos de la tierra.

AL PIE DE LA LETRA  
En un restaurante, uno de los clientes dice al camarero:  
—Deme usted un par de huevos fritos.  
El cliente de la mesa próxima dice:  
—A mí también. Que sean frescos, ¿eh?  
El camarero voca:  
—¡Cuatro huevos fritos! ¡Dos de ellos que sean frescos!

## VARIEDADES

¿SABIA USTED QUE?...  
Los leones se inclinan por el lado de la pereza, pero pueden viajar a la velocidad de cincuenta y cinco kilómetros por hora, y tienen un león grande puede llevar una cebra, algo que necesitaría diez hombres, para levantarla del suelo. El rugido del león se puede oír a una distancia de diez a doce una tremenda fortaleza, kilómetros.  
—Los obreros de los países satélites soviéticos nunca saben lo que habrá en los sobres de la paga. El confuso sistema de jornales comunista hace que sea prácticamente imposible para un empleado calcular con alguna precisión lo que se le debe. El obrero nunca sabe lo que se deduce de su jornal y por qué se deduce.  
—El anfiteatro de Arles, una estructura colosal, fue construido por los romanos sin el empleo de mortero. Sin embargo, sus piedras siguen colocadas al cabo de dos mil años de existencia.

¿SABIA USTED QUE?...  
Se calcula que unos 400.000.000 de personas mascan a cada. Es la sustancia de mascar de uso más extendido. El historiador griego Herodoto describió su uso hace tres mil años.  
—El órgano oficial del partido comunista, "Pravda", al quejarse de los métodos atrasados de la industria soviética de maquinaria, dice que esta industria tiene mucho que aprender de los Estados Unidos.  
—John Burrows, naturalista norteamericano, contó una vez 1.088 llamadas continuas del chotacabra.  
—Después de un cuarto de siglo de cultivos colectivos, el pueblo ruso cuenta hoy con una menor cantidad de grano por persona que en 1926.  
—En la construcción del trasatlántico norteamericano "United States" se ha empleado más aluminio que en ninguna otra estructura, en tierra o en mar.



# LA CIUDAD Y SUS DIAS

Por CURIAL

Quiero dedicar esta primera crónica de mi nueva Ciudad y sus días a los señores Herrero y a sus hijos: a Matilde y su marido, a Alberto y también a Ana María, a José Antonio y hasta a Javier, aunque ande allá, por Edimburgo, leyendo Juan Ramón a los escoceses. Por lo asiduos, conscientes y pacientes lectores que fueron del viejo Euphorion.

STEPHEN Dedalus, héroe nacido y contradictorio de una ejemplar novela de James Joyce, deja la aventura de su adolescencia invocando la ayuda de su antepasado para salir a buscar por millonésima vez la realidad de la experiencia y forjar en la fragua de su espíritu la conciencia creada de la Raza. Así, este cronista, consciente, de pronto, de su deber de fidelidad a la conciencia de su pueblo, implora la asistencia de su abuelo ilustre y toma un nombre nuevo. Un nombre claro, donde no pueda faltar, como el moho en el pan pasado, la planta de la angustia, más generoso, se vierta en prodigalidad de soluciones. ¡Ah, Dios mío! Nosotros jamás nos llamaremos Dedalus, aunque lo seamos. El nombre hace la cosa y queremos llamarlos claridad.

Y solución primera: la discriminación de los futuros valores en galerías Danús. Euser, amigo tan ejemplar como el libro de Joyce, y a quien únicamente las duras circunstancias vitales han podido dejar su cenizas en puro, balbuciente,

conmovedor aprendizaje, organiza esta exposición-concurso todos los años. ¡Qué hermoso este exponer por primera vez, entre un juego de luces y tapices, todo al servicio del cuadro! Es como pensar en los colores y máquinas que se han puesto en acción para conectar nuestro primer libro, para compor, letra a letra, las palabras que fuimos escogiendo en la soledad y la meditación, palabras temblorosas, vacilantes, hasta que el honor de las letras de molde, nos las descubra, irreductibles ya, bajo la cruda luz de la responsabilidad, revelado en todos sus defectos. También el cuadro, expuesto, resplandeciente de todas sus virtudes, librado al riesgo feliz de su mensaje. Luego, al acostubrarnos a exponer, a publicar, no nos volvemos a acordar de darnos cuenta de esto. ¿Será la ingratitud? Pero ¿sabremos alguna vez donde se halla el espejismo?

LA discusión no fue reñida. El miembro ilustre y garantizado no merecía el jurado, según ocurre a menudo, la confianza de todos — aprobó el

acuerdo de los otros (un coleccionista, un crítico, dos — ¡ay, ay...! — escritores). El óleo premiado de M. Sofía, una muchacha que tiene, me dicen, 16 años — es simple y bien hecho, como un modelo de un gran «couthurier»: buena técnica y nada entregado a la literatura, ese veneno. El accésit, de Juan Gilbert, tiene más calidad artística. ¿Falla, entonces, la técnica?

—Es un engaño — dijo el pintor —: un muchacho joven no puede ver las cosas de este modo. — ¿Por qué no? — repuso el poeta. — Eso no depende tanto de la edad como de la personalidad. Si se es vulgar, las cosas se ven siempre vulgarmente. Pero el Dante, por ejemplo, debió verlas siempre como las veía al escribir la divina Comedia. — ¡Oh, el Dante! — exclamó el pintor. — El Dante nació ya consagrado.

«El pour cause». El pintor tiene razón. No es tan difícil saber, antes de consagrarse, si se ha nacido consagrado. Yo espero que nuestro accésit se emancipará de influencias y llegará a dominar esas cuestiones de oficio tan a la perfección como para prescindir de ellas. Así, le auguramos serios triunfos.

Santa Ana, donde no hay exactitud ni seguridad. A veces parece existir una especie de turno en la concesión de un premio. Algo se insinuó a este propósito en «La Última Hora», no hace mucho tiempo. Y hasta se hacía una llamada a la paciencia de los otros concursantes, cuyo turno — a pesar de sus méritos — no hubiese llegado todavía. Algo muy complicado, sin duda. Porque, a la hora de establecer el turno en cuestión, ¿quién, en sus cabales, se atreve, por así decirlo, a poner el cascabel al gato

DE esta manera, C. J. G. va aguardando su ingreso en la Academia. Es inútil haber publicado los libros más originales y mejor escritos de la literatura castellana en lo que va de siglo. No hasta dedicarse a la lengua y a la literatura españolas con toda la plenitud de la vocación y de la afición. Hay que aguardar... Si el colaborador de «La Última Hora» pretendía ironizar, resulta que dió, con rara crudeza, su golpe en el clavo.

Hay que aguardar. Y, así, aguardando, las olas vienen y van y nosotros nos iremos para no volver jamás... Meditación metafísica. Punto final.

# GABRIELA MISTRAL

SU VERDADERO NOMBRE ES LUCILA GODOY ALCAYAGA Y NACIO, EL 7 DE ABRIL DE 1889, EN EL PEQUEÑO PUEBLO DE VICUÑA, AL NORTE DE CHILE.

MAESTRA RURAL, Y, DESPUES DE DARSE A CONOCER COMO EXCEPCIONAL POETA, DIPLOMATICA. SU FAMA SE EXTENDIO RAPIDAMENTE POR TODA AMERICA Y EUROPA.

LE FUE CONCEDIDO EL PREMIO NOBEL EN 1946.

GRAN PARTE DE SU OBRA (ESPECIALMENTE LA PROSA) NO HA SIDO REUNIDA TODAVIA EN LIBRO, PUBLICANDOSE, SIN EMBARGO, REUNIDOS TRES FAMOSOS YA LIBROS DE VERSOS.

GABRIELA MISTRAL, HACIA UNOS AÑOS QUE, MUY ENFERMA, RESIDIA EN LOS ESTADOS UNIDOS DONDE ACABA DE FALLECER.



Gabriela Mistral

## LOS SONETOS DE LA MUERTE

Este largo cansancio se hará mayor un día, y el alma dirá al cuerpo que no quiere seguir arrastrando su masa por la rosada vía, por donde van los hombres, contentos de vivir.

Sentirás que a tu lado cavan briosamente, que otra dormida llega a la quieta ciudad. Esperaré que me hayan cubierto totalmente... ¡Y después hablaremos por una eternidad!

Sólo entonces sabrás el porqué, no madura para las hondas huesas tu carne todavía, tuviste que bajar, sin fatiga, a dormir.

Se hará luz en la zona de los sinos, oscura; sabrás que en nuestra alianza signo de astros había y, roto el pacto enorme, tenías que morir...

## El arte románico español

### Un extraordinario número de «El Correo» de la Unesco

PARIS. — «El Correo» de la Unesco en su número correspondiente al mes de enero publica un trabajo ilustrado sobre «Las maravillas de la pintura románica española», que habían permanecido ignoradas en iglesias, cenobios y monasterios de los pueblos y aldeas de Castilla, Cataluña y Aragón. En dicho número se da cuenta del origen y desarrollo de este arte, cuyo valor no había sido debidamente apreciado hasta que las respectivas autoridades organizaron los museos de arte correspondiente y entre otros el de Arte de Cataluña y el Episcopal de Vich. «Más que un descubrimiento arqueológico, las obras de arte románico español — dice «El Correo» — constituyen un nuevo capítulo de la historia universal del arte.»

de este florentino que en edad prematura hubo de dejar su obra en la primera mitad del



Portada del número de «El Correo» (de la UNESCO) dedicado, en gran parte, al arte románico español.

La Unesco, en efecto, ha publicado diversos volúmenes de reproducciones en color para dar a conocer detalles y realizaciones del arte universal en Italia, la India, Yugoslavia, Noruega y las artes indígenas de Australia. Prosiguiendo tales intentos y ampliando su campo, en breve aparecerá una nueva edición consagrada al arte románico español y el número de «El Correo» que comentamos presenta algunas de sus muestras esenciales que así tendrán amplia difusión entre un público que no conoce por lo menos en sus líneas fundamentales estos aspectos del arte nacional español.

El número presenta también composiciones semejantes de los frescos de Masaccio en la Capilla Brancacci de Santa María del Carmen de Florencia, con algunas observaciones sobre la influencia que ha tenido en la historia de la pintura, la obra

siglo XV. Y la parte final la constituyen las reproducciones de las miniaturas de la Biblioteca Imperial del Irán. También en estas esferas ha tenido lugar una singular revolución del concepto artístico, dando a estos trabajos el valor de obras de arte mayor y «El Correo» señala la justificación que tuvieron del siglo XIV al XVIII en las regiones poco conocidas del Asia.

Han contribuido a la preparación de este número diversas casas especializadas en el arte de la reproducción y el número ofrece un gran interés para los artistas en general, para los maestros y discípulos en estas asignaturas y para todos los amantes de las manifestaciones culturales, en su acepción más general.

ÉXITO total, las esculturas de Longino. El pintor quiere una para su casa y el coleccionista adquirió la premiada. Son ingenuas y rientes, como las virgenes góticas o los propicios manes azteras. Uno se siente tentado a suponerlas desenterradas por las doctas piquetas de unas excavaciones.

Y esos poéticos, ágiles, infantiles dibujos de nuestro Juan Bonet? Pero es que, además, Juan Bonet sabe dibujar? Me parece excesivo. Probablemente, sus dibujos, con todo su truco — trucos de buen prestigeador que también es un hombre bueno — y toda su ternura, son lo más sincero de la exposición. Mi querido colega — como se dice en las películas de médicos —: ¿de qué calidad ha de ser mi enhorabuena? Asombrosa, seguramente, maravillada de tanta insospechada poesía, cordial, estrictamente cordial.

Y, luego, puede uno llegar a hasta galerías Quint. Peter Emmerich pinta el sol de las plazas de toros con una objetividad realmente deslumbradora. Son corridas vistas con ojos extranjeros. Pero a los españoles les parece muy bien — y aún más; muy exacto — que los extranjeros vean las corridas así.

LOS antiguos, remotos jóvenes de «Faula», que nacieron acogidos al nombre de Guillem de Torreia y también, quizá — «ayola fui gran tempo» — y aunque no lo supieran, al verso de Petrarca, han ideado una delicadísimo Nobel para mallorquines: la concesión de la ballena de «Faula» a la mejor obra publicada en Mallorca durante el año. Va en camino de concederse por primera vez. Le auguramos el acierto que no llega a tener el galardón de la Academia sueca.

AUNQUE sobre eso de los premios hay tanto que decir... Resulta difícil concederlos en atención estricta a los méritos de las obras presentadas. La literatura forma parte del lado negro de la vida, como diría

### ANTONIO SALAS Y MONTAGNE EN CIRCULO DE BELLAS ARTES

Antonio Salas es el típico pintor de tierras adentro enfrentado por primera vez con un paisaje opuesto, totalmente distinto al acostumbrado. Pero la variedad mallorquina, nuestra luz, no le han hecho perder la cabeza ni le han deslumbrado. Su serenidad y disciplina se han mantenido integra frente al eventual peligro de la dispersión y su paleta, tan rica y jugosa, ha sido prolija en intensos cromatismos que no devalúan ni por un solo momento su exquisita cualidad de colorista.

Porque Salas es, ante todo, un colorista; un colorista que sabe aprovechar hábilmente la luz, tal vez un poco teórica, de su visión, creemos que provisional, para conseguir excelentes efectos.

Algunos cuadros apuntan hacia un franco expresionismo y otros se ordenan en un frío y calculado cezannismo casi cubista; «casi» si no fuese por los fondos impresionistas que desequilibran alguna la unidad de concepto y factura que debe tener el cuadro. El color esmaltado, con calidades nacarinas, de la agrupación urbana de este delicioso paisaje del testero

### Por GAFIM

es un ejemplo bien elocuente de la capacidad llamémosle «cubista» — y ustedes ya me entienden — de este joven pintor.

Las figuras en primer plano, su color enterizo — aunque no cortado por quebraduras de una pieza — nos recuerdan, si quiera sea vagamente, la manera campesina, un poco brutal de Zabaleta, el gran paria de Quesada.

Salas, según hemos podido comprobar por unas excelentes fotografías, ha pintado en Marruecos una serie de importantes pinturas magales sobre temas indígenas. Ello ha sido posible, dada su envidiable juventud, gracias a una rigurosa formación académica proporcionada por largos años de serio estudio en la Escuela de San Fernando, plantel de los mejores y de los peores pintores de España.

Parrafo aparte merecen los aguatinas, muy bien realizados y perfectamente concebidos.

El dibujante acuarelista Montagne presenta una serie de paisajes, sencillos, vaporosos, limpios, muy modernos y absolutamente insignificantes.



Antonio Salas, que acaba de incorporar al mundo artístico palmesano, en su sugestiva exposición del Círculo de Bellas Artes

## LAS EXPOSICIONES

### EXPOSICIÓN «FUTUROS VALORES» EN GALERÍAS DANÚS

Una colectiva compuesta de 30 obras, de la que únicamente se salvan los dos deos de Mercedes Sofía, un dibujo — el premio de Juan Bonet, el «Mundo del Silencio» de P.A.S., el torito de Heras, y la aportación de Juan Gilbert. Total: 8. Lo demás, nada, ni como «futuro» ni como «valor».

Pregunto: ¿qué se han propuesto los organizadores de esta exposición? ¿Fomar el furo al público o a una serie de señores, entre los que abundan aficionados de edad avanzada?

Creo que a estas alturas no es ni siquiera gracioso andarse con bromas de esta clase. Siyo preguntándome qué concepto le merecerán a la organización las palabras «futuro» y «valor»?

### REPRODUCCIONES EN GALERÍAS COSTA

Picasso, Matisse, Van Gogh, Gris y Dufy en espléndidas reproducciones. Ya hemos hablado de la perfección de esta clase de trabajos en otras ocasiones y lo dicho entonces continúa perfectamente vigente ahora.

Aprovechemos la ocasión que nos brinda el gran Dufy para exclamar: ¡Ah, Dufy, gracioso, inquieto, nervioso, coruscante «fácil» Dufy! ¡Cuántas birrias se han «conccionado» al conjuro de tu arte!

## «Por los senderos de la Biblia»

### NUEVA OBRA DEL DR. ENCISO VIANA

Estos días ha aparecido la nueva obra del Excmo. y Rmo. señor Obispo de Mallorca, doctor don Jesús Enciso Viana, que lleva el sugestivo título de «Por los senderos de la Biblia».

Una interesantísima obra que recoge, en un bello volumen los más recientes ensayos de su autor que, según nos informa el editorial, preparó una interesantísima «Historia del Libro de los Salmos».

# Mallorca no pasará el frío del año 1956

## Los agricultores no deben alarmarse, nos dice el Jefe del Centro Meteorológico

Por GAFIM

Hay quien asegura que el clima está cambiando debido a las explosiones atómicas; otros dicen que el frío entra por un portillo practicado por los rusos en la Siberia; otros, en fin, que el sol ya no calienta como antes...

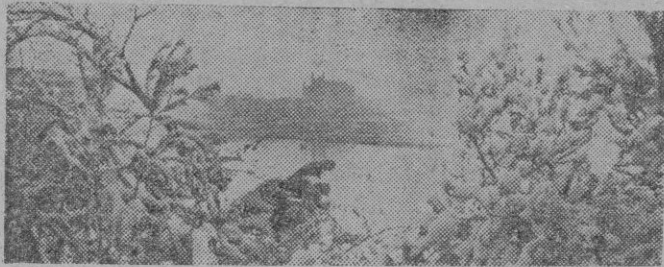
Con deseos de salir de dudas y con un miedo espantoso a ver confirmados los temores de los aprensivos, decidimos entrevistarnos con un "mago" de solvencia y prestigio. Se trata del Doctor en Ciencias Físicas, don José M. Jansá Guardiola, Jefe del Centro Meteorológico de Baleares y de Meteorología de la Zona Aérea. El señor Jansá nos recibe amablemente en su despacho del Centro.

—Sr. Jansá, ¿volveremos a tener un invierno como el pasado?

—No es probable. En noventa años de observaciones no ha habido un invierno que se le pueda comparar. Ni siquiera el del año 1891, que fué excepcionalmente crudo. Puede asegurarse que el invierno pasado fué totalmente excepcional.

—¿Cree usted en la influencia

EN vista del frío que está haciendo, la gente —nuestros payeses, nuestros reumáticos, nuestros tropicalistas— ha empezado a alarmarse. "¿No será este invierno como el otro?", se preguntan, recordando las nieves, las heladas y los desastres ocasionados en el campo por los fríos del año pasado.



La Bonanova, cubierta por la nieve, con la Catedral al fondo en 1956 (Foto Balear)

de las bombas atómicas y en la de los portillos abiertos en Siberia?

—En absoluto. Téngase en cuenta que una borrasca o cualquier conmoción meteorológica importante pone en juego una cantidad de energía superior a muchos miles de bombas atómi-

cas. Su influencia sería, en todo caso, puramente local. Y por lo que se refiere al "portillo" sería necesaria la desaparición de todo un sistema o de varios sistemas orográficos para pensar en una "coladura" en serio del auténtico frío siberiano.

—¿Cómo se las arreglan los meteorólogos para predecir el tiempo?

—Poseemos un instrumental adecuado y nos basamos fundamentalmente en la carta sinóptica, que se construye cada seis horas con los datos recogidos en toda Europa, África y el Atlántico norte. Existen, por otra parte, otros centros de información que recogen todos los datos del hemisferio norte. También disponemos de cortes de niveles superiores hasta la estratosfera, con los cursos de las temperaturas, presiones, humedades, etc.

—¿Se equivocan con frecuencia?

—Hay que tener en cuenta que la meteorología es una ciencia novísima y que nuestro principal enemigo es el factor tiempo. Nuestro trabajo es siempre contra reloj. Si pudiéramos disponer de un par de semanas para predecir el tiempo que hará dentro de veinte y cuatro horas, es probable que la predicción fuese casi perfecta...

—Le faltaría el "casi". Y para este año ¿cuál es su pronóstico?

—El tiempo, en invierno y por lo que se refiere a esta parte oc-

cidental del Mediterráneo, está gobernado por dos anticiclones que son semipermanentes: el del Atlántico, llamado también de las Azores, y el de Siberia. Del primero nos llega el aire templado, húmedo; del segundo, el frío y seco. Existe un predominio alternativo de uno y otro y este juego es lo que caracteriza el régimen particular de cada invierno.

Por lo que respecta a este año —continúa el señor Jansá— hasta hace quince días el anticiclón de las Azores cubría, no solamente el Atlántico, que es su campo habitual, sino casi todo el Mediterráneo y buena parte de Europa occidental, lo que hacía que disfrutásemos de un tiempo excelente. Pero las invasiones frías procedentes de Siberia, han destruido la expansión mediterránea del anticiclón atlántico, dando lugar al desfile de una serie de borrascas, acompañadas de precipitaciones, nieves...

—Esto está a la vista, señor Jansá. Lo que nos interesa a nosotros es el "más allá"...

—Allá vamos. Por conocimientos estadísticos, pues no podemos basarnos en otro fundamento, confío en que el predominio del anticiclón siberiano...

—¿Qué Dios confunda!

—... durará poco tiempo.

—¿Cuánto, señor Jansá?

—Hasta que el de las Azores recabe algo de su influencia, que probablemente no será tan acentuada como la inmediatamente pasada.

—¿Y para cuándo cree usted...?

—Tal vez dentro de la semana próxima.

—¿Quiere ello decir que el invierno irá de capa caída?

—Suponemos que más bien seguirá con sus características normales, es decir, sin ningún exceso.

—De modo que, según las previsiones, los agricultores, los reumáticos y los tropicalistas podemos estar tranquilos?

—Esperemos que sí. Pero insisto en que así como las predicciones a plazo breve tienen una base científica que nos permite una mayor seguridad, las que se efectúan a largo plazo tienen, únicamente, un fundamento puramente estadístico.

—Nos conformamos, señor Jansá. Nos conformamos!



La avenida de José Antonio, de Palma, durante la nevada del pasado año. (Foto Balear)

## HUYO SOLO DE HUNGRIA

Y ya tiene padres en Madrid

Un matrimonio madrileño, sin hijos, está realizando lo posible y lo imposible para adoptar a un niño que anime su vida.

Y he aquí que, después de muchas idas y venidas, han es-



ISTVAN, el huérfano

cogido a un pequeño y dramático muchachito Istvan H. Csok, del que apenas se sabe nada, como no sea una odisea de la que él es el único protagonista.

Istvan es un huérfano que huyó de Hungría, pasando un calvario singular, a través de tierras que los comunistas mar-

tizan desde hace muchos años.

De Istvan se sabe tan poco que lo único de cierto, al parecer, es de que tuvo ingenio y valor para salvar todos los obstáculos y llegar sano y salvo, aunque hambriento a la frontera austrohúngara.

De eso hace apenas un mes. La identidad del niño, hoy acogido en un campo de refugiados de Traiskirchen, cerca de la capital austríaca, ha sido imposible de aclarar.

Según el pie de la foto, que publicamos, remitida por la agencia INP a España, el niño "busca un nuevo país y un nuevo hogar".

Es muy posible que el pequeño y dramático Istvan —un niño perdido, solo del todo, en la inmensidad de un mundo de hombres crueles— habrá logrado hacer real su deseo, su deseo de una nueva patria y de unos padres que cuiden de él.

El matrimonio madrileño, sin hijos, que lo desea está haciendo gestiones con la Cáritas española para el traslado a Madrid de Istvan.

El matrimonio español ha declarado:

—Haremos cuanto esté en nuestra mano para conseguir que este niño húngaro venga a España.

# Una gran biografía del General MOSCARDÓ

La ha escrito el Tte. Coronel Gómez Oliveros, defensor del Alcázar

El comandante Gómez Oliveros, hoy ya teniente coronel, ha publicado recientemente la biografía del General Moscardó. Escribimos "la" biografía y no una biografía porque será difícil que

le pueda ser disputado a Gómez Oliveros el título de biógrafo del heroico y laureado Conde del Alcázar de Toledo. Teniente en los días angustiosos de la defensa, ayudante y secretario en los subsiguientes de la guerra y de la paz de quien personifica uno de los grandes hitos de nuestra Cruzada de Liberación, Gómez Oliveros ha ido sedimentando a lo largo de veinte años perfiles y matices de una figura histórica para dar con el trazo sereno de la semblanza a la que lo cercano de su desaparición pudiera faltarle perspectiva.

No. La biografía del General Moscardó hecha por Gómez Oliveros es todo menos una biografía apasionada. Es el relato sencillo, objetivo, diríamos de estilo castrense que no excluye finas



GENERAL MOSCARDÓ

(Continúa en la página trece)

diario de la mujer ★ diario de la mujer

La capa está hoy de moda

diario de la mujer ★ diario de la mujer ★ diario de la mujer ★ diario de la mujer ★ diario de la mujer

LA capa ha hecho su reaparición en estos últimos tiempos y en el primer diseño ofrecemos un ejemplo de capa larga, casi un abrigo tres cuartos, que hace complemento con un vestido de viaje en "Tweed" de color marrón claro, con el cuello de astracán negro. El cinturón es de piel.

Una de las muchas variaciones que actualmente ha tomado la capa es la que mostramos en este segundo grabado, que cubre un estilizado traje sastre de brocado en color negro.

El tradicional pelo de camello, renovado con la gran capa, dan a este modelo un aspecto intensamente invernal. La capa es de corte clásico y va adornada con el cuello de piel de castor.

diario de la mujer ★ diario de la mujer